

## **BLACKBERRY TECHNOLOGIJOS LICENCINĖ SUTARTIS**

PRAŠOME ATIDŽIAI PERSKAITYTI ŠĮ DOKUMENTĄ PRIEŠ ĮDIEGIANT AR NAUDOJANT PROGRAMINĘ ĮRANGĄ.

Ši BlackBerry Technologijos licencinė sutartis ("Sutartis"), kurios ankstesnės versijos buvo vadinamos BlackBerry programinės įrangos sutartimi, yra teisiškai saistanti sutartis, sudaryta tarp Jūsų asmeniškai, arba, jeigu esate įgaliotas įsigyti Programinę įrangą įmonės ar kitos organizacijos vardu, tarp subjekto, kurio vardu Jūs veikiate (be kuriuo atveju – "Jūsų"), ir Research in Motion UK Limited, registracijos Nr. 4022422 ("RIM"), kurios buveinė registruota adresu Centrum House, 36 Station Road, Egham, Surrey, UK TW20 9LF (toliau kartu vadinamų "Šalimis", o atskirai – "Šalimi"). Programinės įrangos (kaip apibrėžta žemiau) licencijos ar platinimo atžvilgiu RIM yra tiesioginis arba netiesioginis (a) Research in Motion Limited ("RIM Kanada") arba vienos ar daugiau jos dukterinių įmonių ar susijusių įmonių (dukterinės įmonės ir susijusios įmonės kartu su RIM Kanada šioje Sutartyje yra vadinami "RIM grupės įmonėmis") suteikiamos licencijos gavėja, arba (b) trečiosios šalies RIM grupės įmonėms, įskaitant ir RIM, suteiktos licencijos gavėja.

IŠREIKŠDAMI SAVO SUTIKIMĄ ŽEMIAU ESANČIO ATITINKAMO MYGTUKO PASPAUDIMU, ARBA ATSIŪSDAMI, ĮDIEGDAMI, AKTYVUODAMI AR NAUDODAMIESI PROGRAMINE ĮRANGA, JŪS SUTINKATE BŪTI SAISTOMAS ŠIOS SUTARTIES SĄLYGOMIS. JEI TURITE BET KOKIŲ KLAUSIMŲ AR ABEJONIŲ DĖL ŠIOS SUTARTIES SĄLYGŲ, PRAŠOME KREIPTIS Į RIM ADRESU: LEGALINFO@RIM.COM.

IŠREIKŠDAMI SAVO SUTIKIMĄ SU ŠIOS SUTARTIES SĄLYGOMS BET KURIUO AUKŠČIAU NURODYTU BŪDU, JŪS TAIP PAT SUTINKATE SU Tuo, kad nuo sutikimo išreiškimo dienos ši sutartis pakeičia ankstesnes BlackBerry galutinio vartotojo / programinės įrangos licencijos sutartis bei licencinę sutartį BlackBerry programinei įrangai įmonių serveriams, o taip pat bet kokias kitas anksčiau egzistavusias BlackBerry programinės įrangos licencijos sutartis, tiek kiek šios sutartys yra taikytinos bet kokiai programinei įrangai, kuri yra BlackBerry technologinės įrangos dalis (detalesnė informacija pateikiama žemiau esančiame skyriuje "Sutarčių pakeitimas" (27 skyrius).

### **GRAŽINIMO TVARKA**

JEI PRIEŠ ATSIŪSDAMI, ĮDIEGDAMI, AKTYVUODAMI AR NAUDODAMI PROGRAMINĘ ĮRANGĄ JŪS NUSPĖSITE, KAD NENORITE SUTIKTI SU ŠIOS SUTARTIES SĄLYGOMIS, JŪS NETURITE TEISĖS NAUDOTIS ŠIA PROGRAMINE ĮRANGA IR TURITE: (A) NEDELSIANT GRAŽINTI PROGRAMINĘ ĮRANGĄ RIM ARBA JĄ IŠTRINTI AR PADARYTI NEVEIKSMINGA; (B) JEI ĮSIGIJOTE RIM PRODUKTĄ, KURIAME RIM ĮDIEGĖ ARBA RIM VARDU YRA ĮDIEGTA PROGRAMINĖ ĮRANGA, SKUBIAI GRAŽINKITE RIM PRODUKTĄ IR KARTU ĮSIGYTĄ PROGRAMINĘ ĮRANGĄ BEI PRIEDUS (ĮSKAITANT DOKUMENTACIJĄ IR PAKUOTĘ) RIM AR ĮGALIO TAM RIM PLATINTOJUI, IŠ KURIO ĮSIGIJOTE RIM PRODUKTĄ, PROGRAMINĘ ĮRANGĄ IR PRIEDUS; ARBA (C) JEI ĮSIGIJOTE TREČIŪJŲ ŠALIŲ DELNINUKĄ, KURIAME RIM ĮDIEGĖ ARBA RIM VARDU YRA ĮDIEGTA PROGRAMINĖ ĮRANGA, NEDELSIANT IMKITĖS PRIEMONIŲ, KAD RIM AR ĮGALIO TAS RIM PLATINTOJAS, IŠ KURIO ĮSIGIJOTE TREČIŪJŲ ŠALIŲ DELNINUKĄ, PROGRAMINĘ ĮRANGĄ IR PRIEDUS, PADARYTU NEVEIKSMINGA PROGRAMINĘ ĮRANGĄ. Jei, esant aukščiau nurodytomis aplinkybėmis, sumokėjote už Programinę įrangą ir/arba RIM Produktą, kurį įsigijote kartu su Programine įranga ir kurio negalite naudingai panaudoti be šios Programinės įrangos, bei kreipėtės į RIM ar įgaliotą platintoją, iš kurio įsigijote Programinę įrangą RIM Produktams, per devyniasdešimt (90) dienų nuo Programinės įrangos įsigijimo, kartu pateikdami pirkimo įrodymus, RIM ar įgaliotas platintojas Jums gražins už šias prekes sumokėtas sumas (jei tokių buvo). Norėdami gauti kompensaciją už Programinę įrangą, esančią Trečiųjų šalių delninukuose (atkreipkite dėmesį, kad kai kuriuose trečiųjų šalių delninukuose Programinė įranga diegiama nemokamai ir todėl kompensacija gali nepriklausyti), prašome kreiptis į įgaliotą Programinės įrangos atitinkamam Trečiosios šalies delninukui platintoją. Jei, esant aukščiau nurodytomis aplinkybėmis, nepavyktų gauti kompensacijos už Programinę įrangą iš įgalioto platintojo, kreipkitės į RIM adresu: legalinfo@rim.com.

ŠI SUTARTIS NERIBOJA JŪSŲ JURISDIKCIJOJE GALIOJANČIOMIS IMPERATYVIOMIS TEISĖS AKTŲ NORMOMIS NUSTATYTŲ JŪSŲ TEISIŲ, TIEK KIEK TAIKYTINI TEISĖS AKTAI SUTEIKIA JUMS ŠIAS TEISES.

1. Savokos. Šioje Sutartyje didžiąja raide rašomos sąvokos turi žemiau nurodytas reikšmes, išskyrus atvejus, kai aiškiai kitokią prasmę joms suteikia Sutarties kontekstas (kur kontekstas leidžia, vienaskaita apima ir daugiskaitą bei atvirkščiai).

"Ryšio paslaugos" reiškia teritorinio bevielio tinklo paslaugas, kitas tinklo paslaugas (įskaitant bevielį vietinį tinklą, palydovines ir interneto paslaugas), o taip pat bet kokias kitas Jūsų Ryšio paslaugų tiekėjo teikiamas paslaugas naudojimui kartu su Jūsų BlackBerry Technologija.

"Ryšio paslaugų tiekėjas" reiškia įmonę teikiančią teritorinio bevielio tinklo paslaugas ir galinčią teikti kitas Ryšio paslaugas, kurios palaiko arba pagerina Jūsų BlackBerry Technologiją.

"Įgalioti vartotojai" reiškia bet kurį toliau nurodytą asmenį, kuriam Jūs suteikėte leidimą naudoti Programinę įrangą kaip Jūsų BlackBerry Technologijos dalį: (a) bet kurį Jūsų darbuotoją, konsultantą ar nepriklausomą rangovą; (b) bet kurį draugą ar šeimos narį, ar bet kurį asmenį, kuris gyvena Jūsų patalpose; ir (c) bet kurį kitą RIM raštu įgaliotą asmenį. Ši Sutartis nesuteikia automatinės teisės perduoti Jūsų BlackBerry Serverio programinę įrangą valdyti trečiajam šaliai. Jei norėtumėte tai padaryti, prašome susisiekti su RIM adresu: [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com).

"BlackBerry Delninukas", taip pat žinomas kaip "BlackBerry Įrenginys", reiškia bevielį nešiojamą įrenginį, pagamintą RIM ar RIM vardu, įskaitant bet kurį išmanųjį telefoną, kortelių skaitytuvą arba "BlackBerry Presenter", o taip pat bet kurį kitą tinklalapyje adresu: [http://www.blackberry.com/legal/blackberrydevices\\_for\\_bbsla](http://www.blackberry.com/legal/blackberrydevices_for_bbsla) nurodytą įrenginį, kurį RIM aiškiai įvardija kaip BlackBerry Delninuką.

"BlackBerry Delninuko programinė įranga" reiškia RIM nuosavybės teise priklausančią programinę įrangą (į kurią įeina RIM nuosavybės teise priklausančios: programinė įranga, mikroprograminė įranga, sąsajos, turinys ir kiti duomenys, neatsižvelgiant į tai ar jie techniškai gali būti laikomi programos kodu, o taip pat Trečiųjų šalių komponentai) ar jos dalį, sukurtą naudoti su Delninuku, kuri yra: (a) įdiegta į RIM pateikiamą Delninuką; arba (b) RIM ar jos vardu Jums perduodama, platinama ar kitaip suteikiama naudojimui Jūsų Delninuke. BlackBerry Delninuko programinės įrangos pavyzdžiai apima RIM nuosavybės teise priklausančią operacinę sistemą ir RIM nuosavybės teise priklausančias taikomąsias programas, iš anksto įdiegtas į BlackBerry Delninuką, arba įtrauktas į "BlackBerry taikomųjų programų rinkinį", RIM ar jos vardu perduodamas, platinamas ar kitaip suteikiamas naudojimui Trečiosios šalies delninukuose.

"BlackBerry AK programinė įranga" ("BlackBerry PC Software") reiškia RIM nuosavybės teise priklausančią programinę įrangą (į kurią įeina RIM nuosavybės teise priklausančios: programinė įranga, sąsajos, turinys ir kiti duomenys, neatsižvelgiant į tai ar jie techniškai gali būti laikomi programos kodu; taip pat Trečiųjų šalių komponentai) ar jos dalį, sukurtą naudoti kaip dalį BlackBerry Technologijos ir bet kuriuo vienu metu tik vienam galutiniam vartotojui naudoti ir turėti prieigą asmeninime kompiuteryje. BlackBerry AK programinės įrangos pavyzdys yra "BlackBerry Darbastalio programinė įranga", kuri gali būti naudojama Jūsų Delninukui sinchronizuoti su Jūsų asmeniniu kompiuteriu bei kitoms darbastalio valdymo funkcijoms vykdyti.

"BlackBerry Paslaugos savarankiškiems vartotojams" ("BlackBerry Prosumer Services") yra RIM sukurtos ir siūlomos paslaugos skirtos suteikti RIM klientams tam tikras BlackBerry serverio programinės įrangos funkcines galimybes neįsigrįžant tokios programinės įrangos. BlackBerry Paslaugos savarankiškiems vartotojams apima RIM "BlackBerry Interneto paslaugą". BlackBerry Interneto paslauga suteikia vartotojams galimybę: (a) integruoti tam tikrą IPT ar kitų trečiųjų šalių el. pašto paskyras el. pašto gavimui į Jūsų Delninuką; (b) sukurti el. pašto adresą Jūsų Delninukui; ir (c) gauti prieigą prie tam tikro turinio ir paslaugų Internetu. BlackBerry Interneto paslaugos el. pašto funkcionalumas taip pat yra žinomas kaip "Mano El. paštas" ("MyEmail"), "BlackBerry Internetinis

paštas" ("BlackBerry Internet Mail") ir/arba Jūsų Ryšio paslaugų tiekėjo nustatytu pavadinimu. Jūsų Ryšio paslaugų tiekėjas gali nepalaikyti visų ar dalies BlackBerry Paslaugų savarankiškiems vartotojams. Dėl paslaugų prieinamumo prašome teirautis Jūsų Ryšio paslaugų tiekėjo.

"BlackBerry Serverio programinė įranga" reiškia RIM nuosavybės teise priklausančią serverio programinę įrangą (į kurią įeina RIM nuosavybės teise priklausanti: programinė įranga, sąsajos, turinys ir kiti duomenys, neatsižvelgiant į tai ar jie techniškai gali būti laikomi programos kodu, įskaitant, bet tuo neapsiribojant, serverio maršruto parinkimo protokolo identifikatorių (SRP ID), serverio maršruto parinkimo protokolo (SRP) tapatumo nustatymo raktą ir bet kokią kitą identifikatorių, kurį RIM suteikia naudojimui kartu su konkrečia serverio programinės įrangos kopija; taip pat Trečiųjų šalių komponentai) ar jos dalį, sukurtą įdiegimui į kompiuterį ir lygiagrečios prieigos tam tikram Delninukų skaičiui suteikimui. BlackBerry Serverio programinės įrangos pavyzdžiai apima "BlackBerry Programinės įrangos įmonių serveriams" ("BlackBerry Enterprise Servers") produktą, skirtą integruoti įmonių taikomųjų programų serverius (tokius, kaip elektroninio pašto serveriai) ir užtikrinti ryšius tarp jų ir Delninukų, funkcionuojančių su "BlackBerry Programine įranga įmonių serveriams"; taip pat "BlackBerry Judraus balso" ("BlackBerry Mobile Voice") programinę įrangą, skirtą biuro telefonų savybes padaryti prieinamas Delninukuose.

"BlackBerry Technologija" reiškia Programinę įrangą ir bent vieną iš toliau nurodytų gaminių naudojimui su Programine įranga: RIM Produktą, BlackBerry Serverio programinę įrangą, BlackBerry Delninuko programinę įrangą, BlackBerry AK programinę įrangą ir/arba Paslaugą (-as) kartu su atitinkama Dokumentacija.

"Dokumentacija" reiškia atitinkamą įdiegimo instrukciją arba RIM parengtą ir pateiktą standartinę galutinio vartotojo dokumentaciją, kuri yra skirta tam tikro tipo ir versijos Programinei įrangai, RIM Produktui ar Paslaugai, įskaitant bet kokias saugumo instrukcijas. Dokumentaciją taip pat galima gauti adresu: <http://docs.blackberry.com> arba susisiekus su RIM adresu: [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com). Siekiant išvengti abejonių, Dokumentacija neapima jokių įdiegimo instrukcijų ar galutinio vartotojo dokumentacijos, kurią parengė ne RIM, bei jokių trečiųjų šalių atliktų dokumentacijos pakeitimų.

"Delninukas" reiškia: (a) BlackBerry Delninuką; arba (b) Trečiosios šalies delninuką.

"RIM išoriniai įrenginiai" reiškia RIM ženklais pažymėtus: priedus ar kitus gaminius, įskaitant, bet tuo neapsiribojant, microSD korteles ar kitus atminties išplėtimo įrenginius ir ausines, skirtus naudojimui su RIM Produktu.

"RIM Produktas" reiškia bet kurią BlackBerry Delninuką ar bet kurią iš RIM išorinį įrenginį be Programinės įrangos.

"Programinė įranga" reiškia pagal šią Sutartį Jums pateiktą ir vėliau įdiegtą ar naudojamą bet kurią BlackBerry Delninuko programinę įrangą, BlackBerry AK programinę įrangą ar BlackBerry Serverio programinę įrangą, neatsižvelgiant į tai kokioje formoje, laikmenoje ar koku būdu ji buvo pateikta. Jei BlackBerry Serverio programinė įranga gali užtikrinti BlackBerry Delninuko programinės įrangos veikimą (t.y. aktyvuoti ją), tokiu atveju terminas "Programinė įranga" apima bet kurią BlackBerry Delninuko programinę įrangą (įskaitant jos atnaujinimus ir papildymus, kuriems nėra nustatyta kita teikimo tvarka ir sąlygos), kuri yra pateikiama naudojant Programinę įrangą. Terminas "Programinė įranga" neapima jokios Trečiųjų šalių programinės įrangos ar Trečiųjų šalių turinio, neatsižvelgiant į tai, ar RIM platina Trečiųjų šalių programinę įrangą arba Trečiųjų šalių turinį, arba į tai, kad Trečiųjų šalių programinė įranga arba Trečiųjų šalių turinys yra susietas, pateikiamas ar veikia kartu su Programine įranga ir/arba bet kokia Jūsų BlackBerry Technologijos dalimi ar Trečiųjų šalių delninuku.

"Paslauga(-os)" reiškia visas RIM ar RIM vardu Jums teikiamas paslaugas, kurios sudaro Jūsų BlackBerry Technologijos dalį (įskaitant, bet tuo neapsiribojant, bet kokias RIM paslaugas, tokias kaip BlackBerry Paslaugas savarankiškiems vartotojams, kurias Jūs galite užsisakyti, bei bet kokias naujas RIM paslaugas ar esamų paslaugų modifikacijas, kurias RIM gali Jums pateikti ar bet kuriuo metu kitaip pasiūlyti).

"Trečiųjų šalių komponentai" reiškia programinę įrangą ir sąsajas, kurių licencijas RIM įsigijo iš trečiųjų šalių tam, kad integruoti į RIM programinės įrangos produktą arba į RIM techninės įrangos mikroprograminę įrangą, platinamas kartu RIM Produktais kaip neatskiriama RIM Produktų dalis su RIM prekės ženklu. Bet kuriuo atveju, Trečiųjų šalių komponentai neapima Trečiųjų šalių programinės įrangos.

"Trečiųjų šalių turinys" reiškia trečiosioms šalims nuosavybės teise priklausančią informaciją, įskaitant, bet tuo neapsiribojant, trečiųjų šalių rinkmenas, duomenų bazes ir interneto svetaines.

"Trečiųjų šalių delninus" reiškia bet kurį bevielį išmanųjį telefoną, išskyrus BlackBerry Delninuką, kuriame veikia RIM sukurta BlackBerry Delninuko programinė įranga ar bet kuri jos dalis, dėl kurios RIM sudarė sutartį su Jūsų Ryšio paslaugų tiekėju, suteikdamas trečiosios šalies bevieliam įrenginiui prieigą prie RIM infrastruktūros.

"Trečiųjų šalių gaminiai" reiškia Trečiųjų šalių Techninę įrangą, Trečiųjų šalių programinę įrangą, Trečiųjų šalių turinį ir Trečiųjų šalių produktus.

"Trečiųjų šalių techninė įranga" reiškia Delninusus, kompiuterius, įrangą, išorinius įrenginius ir bet kokią kitą techninę įrangą, kuri nėra RIM Produktas.

"Trečiųjų šalių produktai" reiškia Trečiųjų šalių techninę įrangą ir Trečiųjų šalių programinę įrangą, bei bet kokius kitus komercinius produktus, kurie nėra RIM Produktai.

"Trečiųjų šalių paslaugos" reiškia paslaugas, kurias teikia trečioji šalis, įskaitant Ryšio paslaugas ir bet kurį ne RIM valdomą internetinį puslapį.

"Trečiųjų šalių programinė įranga" reiškia trečiosioms šalims nuosavybės teise priklausančią savarankiškai veikiančią programinę įrangą, kuri yra tiekiamą arba yra kitaip prieinama su arba per RIM Produktus ar RIM programinę įrangą. Trečiųjų šalių programinės įrangos pavyzdžiai yra Data Viz "Documents To Go" programinė įranga, pateikiama tam tikruose BlackBerry Delninukuose, ir Sonic Solutions "Roxio Media Manager" programinė įranga, jei ji yra pateikta kartu su BlackBerry Darbastalio programine įranga.

"Jūsų BlackBerry Technologija" reiškia Programinę įrangą ir bent vieną iš žemiau išvardytų papildomų produktų, kuriuos Jūs įgijote, įdiegėte ar kitokiu būdu apsirūpinote ir prisiimate atsakomybę už naudojimąsi jais kartu su Programine įranga, tiek kiek Jums taikoma: RIM Produktą, BlackBerry Serverio programinę įrangą, BlackBerry Delninuko programinę įrangą, BlackBerry AK programinę įrangą ir/arba Paslaugas, kartu su atitinkama Dokumentacija.

2. Programinės įrangos ir Dokumentacijos licencija. Šia Sutartimi Jums suteikiama licencija naudoti, bet ne įsigyti Programinę įrangą. Jūsų teisė naudoti Programinę įrangą priklauso nuo visų licencijos mokesčių sumokėjimo, jei tokių yra. Vadovaujantis Sutartyje numatytais sąlygomis ir tvarka, ši Sutartis suteikia Jums asmeninę, atšaukiamą, neišimtinę, neperduodamą licenciją, kuri Jums ir Jūsų Įgaliotiems vartotojams leidžia:

- (a) jei Programinė įranga yra BlackBerry Serverio programinė įranga:
  - (i) įdiegti ir naudoti tokį Programinės įrangos kopijų skaičių (įskaitant ir virtualias kopijas), kuris atitinka už Programinę įrangą RIM ar RIM įgaliotam platintojui mokamus mokesčius (jei RIM ar RIM įgaliotam platintojui nereikia mokėti už Programinę įrangą, įdiegti ir naudoti tiek kopijų, kiek tokiu atveju raštu leidžia RIM ar RIM įgaliotas atstovas); ir
  - (ii) naudoti tokį Delninukų skaičių, kuris atitinka už naudojimąsi Programine įranga RIM ar RIM įgaliotam platintojui sumokėtus mokesčius (tuo atveju, jeigu RIM ar RIM įgaliotam platintojui nereikia mokėti už naudojimąsi Programine įranga, naudoti tokį Delninukų skaičių, kiek tokiu atveju raštu leidžia RIM ar RIM įgaliotas atstovas) (pavyzdžiui, jei Jūs naudojate "BlackBerry Programinę įrangą įmonių serveriams", Jūs turite įsigyti tokį skaičių vartotojo prieigos licencijų ("VPL"), kuris atitinka Delninukų naudojamų su to tipo BlackBerry Serverio programine įranga, skaičių, arba gauti RIM

leidimą nustatantį Įgaliotų vartotojų, kuriems leidžiama naudotis ta Programine įranga, skaičių); ir

- (b) jei Programinė įranga yra BlackBerry Delninuko programinė įranga arba BlackBerry AK programinė įranga ir:
  - (i) jei Programinė įranga iš anksto įdiegta į techninę įrangą, naudoti vieną Programinės įrangos kopiją, įdiegtą į techninę įrangą; arba
  - (ii) jei Programinė įranga nėra iš anksto įdiegta į techninę įrangą, įdiegti ir naudoti Programinę įrangą į tokį skaičių atitinkamos techninės įrangos įrenginių, kuris atitinka už Programinę įrangą RIM ar RIM įgaliotam platintojui mokamus mokesčius (jei RIM ar RIM įgaliotam platintojui nereikia mokėti už Programinę įrangą, įdiegti ir naudoti tiek kopijų, kiek tokiu atveju raštu leido RIM ar RIM įgaliotas platintojas).

Jei už įsigytą Programinę įrangą (ir susijusias VPL) Jūs mokate periodines įmokas arba Programinė įranga Jums suteikiama nemokamai išbandyti, aukščiau aptartos licencijos teisės Jums taikomos tik tam laiko tarpui, už kurį Jūs sumokėjote periodines įmokas arba kuriam leidimą suteikė RIM ar RIM įgaliotas platintojas, priklausomai nuo to, kokių pagrindu naudojate Programinę įrangą.

Visais atvejais šia Sutartimi suteikiama licencija(-os) suteikia teisę Jums ir Jūsų Įgaliotiems vartotojams naudoti ar leisti naudoti Programinę įrangą arba gauti Paslaugas tik Jūsų pačių vidiniais ar asmeniniais tikslais ir tik kaip Jūsų BlackBerry Technologijos dalį. Jei Įgaliotas vartotojas taip pat pageidauja naudoti BlackBerry Delninuko programinę įrangą su kita BlackBerry technologija (t.y. BlackBerry technologija, apimančią RIM nuosavybės teise priklausančius produktus, programinę įrangą ar paslaugas, kurių Jūs ar Jūsų vardu veikiantys asmuo neišsigijote, neįdiegėte ar kitaip negavote, ir Jūs pasirengęs duoti tokį leidimą naudotis jais, neprisiimdamas už tai atsakomybės ("Kita BlackBerry Technologija)), toks naudojimas nėra šios licencinės sutarties dalykas, o Jūs privalote pareikalauti, kad Įgaliotas vartotojas sudarytų su RIM atskirą licencinę sutartį, leidžiančią jam ar jai naudoti BlackBerry Delninuko programinę įrangą kaip Kitos BlackBerry Technologijos dalį. (pvz. jeigu Jūs esate įmonė ir Jūsų darbuotojas nori naudoti BlackBerry Delninuko programinę įrangą kartu su savo asmenine BlackBerry Paslauga savarankiškiems vartotojams, ir Jūs tai leidžiate, tačiau neprisiimate atsakomybės už tokį naudojimą, Jūsų darbuotojas privalo, šalia to, kad jis pagal šią Sutartį yra Įgaliotas vartotojas, asmeniškai sudaryti su RIM BlackBerry Programinės įrangos licencinę sutartį, kuri suteiks jam teisę naudoti Programinę įrangą kartu su Kita BlackBerry Technologija. Daugumoje atvejų BlackBerry Programinės įrangos licencinė sutartis bus pateikta asmeniui įsigyjant BlackBerry Delninuko programinę įrangą su BlackBerry Paslauga savarankiškiems vartotojams, o kitais atvejais ją galima gauti iš RIM adresu: [www.blackberry.com/legal](http://www.blackberry.com/legal)). Panašiai, jei Jūs esate sudarę BES Serverio prieigos sutartį ("Hosted BES Access Agreement"), Jūsų klientai privalo sudaryti Sutartį tam, kad galėtų naudoti BlackBerry Programinę įrangą įmonių serveriams kaip jų BlackBerry Technologijos dalį).

Ši Sutartis ir ja suteikiamos licencijos nesuteikia jokių teisių ar galimybių: (a) gauti Programinės įrangos ar Trečiųjų šalių programinės pagerinimus ar atnaujinimus; (b) jei BlackBerry Delninuko programinė įranga yra įdiegta į Delninuką, gauti prieigą prie funkcionalumo, kuris nėra Programinės įrangos dalimi; arba (c) įsigyti bet kokias naujas ar pakeistas Paslaugas. Neatsižvelgiant į tai, kas pasakyta aukščiau, Programinėje įrangoje gali būti įdiegta automatinės Programinės įrangos atnaujinimų ar pagerinimų paieškos funkcija. Išskyrus atvejus kai Jūs ar trečioji šalis, pagal susitarimą su Jumis teikianti Jums BlackBerry Technologiją ar jos dalis, nustato Jūsų BlackBerry Technologiją taip, kad būtų užkirstas kelias perduoti ar naudoti Programinės įrangos, Trečiųjų šalių programinės įrangos ar Paslaugų atnaujinimus ar pagerinimus, Jūs sutinkate, kad RIM gali (bet nėra įsipareigojusi) laikas nuo laiko pateikti Jums tokius atnaujinimus ar pagerinimus. Jei RIM tiesiogiai ar per platintoją (įskaitant Jūsų Ryšio paslaugų tiekėją) pateiks Jums bet kokius Programinės įrangos ar Paslaugų atnaujinimus ar pagerinimus, šioms atnaujinimams ar pagerinimams bus taikomos šios Sutarties sąlygos ir tvarka, nebent aiškiai nurodoma, kad Programinė įranga ir Paslauga (-os) suteikiami Jums vadovaujantis kitomis ar papildomomis sąlygomis ir tvarka ir tokiu atveju, jei Jūs sutinkate su atitinkamomis sąlygomis ir tvarka arba naudojate atnaujinimus ar pagerinimus, bus taikomos tos kitos ar papildomos sąlygos ir tvarka (kurios gali apimti ir papildomus mokėjimus).

Jums draudžiama spausdinti, platinti ar keisti Programinę įrangą ar jos dalį. Išskyrus tuos atvejus, kai teisės aktai aiškiai neleidžia RIM uždrausti atitinkamus veiksmus, Jūs negalite kopijuoti, reprodukuoti ar kitais būdais dauginti Programinės įrangos ar jos dalies, išskyrus kai tai leidžiama šia Sutartimi ar atskiru rašytiniu susitarimu

tarp Jūsų ir RIM. Šios nuostatos įgyvendinimo tikslu terminai "kopijuoti" ir "reprodukuoti" neapima Programinės įrangos pranešimų ir instrukcijų kopijavimo, kuris vyksta savaime normaliai veikiant programai, kai ji naudojama Dokumentacijoje aprašytais tikslais arba reguliariai išsaugant atsargines nemodifikuotas Programinės įrangos, kompiuterio ar sistemos, kuriuose įdiegta Programinė įranga, kopijas, vadovaujantis įprasta pramonės šakos verslo praktika. Jūs negalite kopijuoti jokios Dokumentacijos ar jos dalies, nebent RIM Jums suteiktų atskirą raštišką leidimą tai daryti. Jūs galite atsisiųsti vieną Dokumentacijos kopiją iš <http://docs.blackberry.com> išimtinai asmeniniam naudojimui kartu su Programine įranga vadovaujantis šioje Sutartyje nustatytais sąlygomis iš tvarka.

3. Jūsų BlackBerry Technologijos naudojimas. Jūs atsakote už visus savo ar Jūsų Įgaliotojų vartotojų veiksmus su Jūsų BlackBerry Technologija ir įsipareigojate užtikrinti, kad:

- (a) Jūs ir Jūsų Įgalioti vartotojai naudotų Jūsų BlackBerry Technologiją ar jos dalį vadovaujantis šia Sutartimi, taikytiniais teisės aktais ir atitinkama Jūsų BlackBerry Technologijos ar jos dalies Dokumentacija;
- (b) Jūs turite teisę ir įgaliojimus sudaryti šią Sutartį savo ar įmonės, kito subjekto ar nepilnamečio vardu, ir kad Jūs esate pilnametis;
- (c) Bet kokia informacija, kurią pagal šią Sutartį pateikiate RIM, būtų teisinga, tiksli, aktuali ir pilna;
- (d) Jūs ar Jūsų Įgalioti vartotojai, turėdami atitinkamą informaciją, kurią protingas asmuo, būdamas Jūsų ar Jūsų Įgaliotų vartotojų vietoje, siektų gauti, sąmoningai nenaudotų Jūsų BlackBerry Technologijos ar jos dalies atskirai ar kartu su kita programine įranga ar duomenimis tokiu būdu, kuris, RIM nuomone, pagrįstai gali būti laikomas veikla, trukdančia, mažinančia vertę arba darančią neigiamą poveikį programinei įrangai, sistemai, tinklui ar duomenims, kuriuos naudoja bet kuris asmuo, įskaitant RIM ar Ryšio paslaugų tiekėją ar bus kitaip žalingas RIM, RIM grupės įmonėms ar Ryšio paslaugų tiekėjui ar bet kuriam iš jų klientų, produktų, ar paslaugų ir nedelsiant po atitinkamo RIM pranešimo gavimo nutrauksite tokią veiklą;
- (e) Naudodami Jūsų BlackBerry Technologiją ar bet kurią jos dalį Jūs ir Jūsų Įgalioti vartotojai nesiųsite priekabiaujančio pobūdžio, užgaulių, šmeižikiškų, neteisėtų ar klaidinančių pranešimų, turinio ar informacijos;
- (f) Jūs ir Jūsų Įgalioti vartotojai nenaudotų Jūsų BlackBerry Technologijos ar bet kurios jos dalies vykdant ar pasikėsinant įvykdyti nusikaltimą ar skatinant bet kokio nusikaltimo, neteisėtų ar sukeliančių žalą veiksmų, įskaitant privatumo pažeidimą, bet kurios trečiosios šalies bet kokių intelektualinės nuosavybės ir/arba kitų nuosavybės teisių pažeidimą ar netinkamą naudojimą (įskaitant, bet tuo neapsiribojant, Trečiosios šalies turinio kopijavimą ar platinimą, neturint tam suteiktos teisės arba neteisėtą skaitmeninių teisių valdymo apsaugos apėjimą);
- (g) Jūs ir Jūsų Įgalioti vartotojai neparduotų, nenuomotų, nesuteiktų sublicencijos ir neplatintų, taip pat nebandytų parduoti, išnuomoti, suteikti sublicenciją ar platinti Programinės įrangos ar bet kurios jos dalies, ar Jūsų teisių naudoti Paslaugas ar bet kurią jų dalį (įskaitant mokamų ar lygiaverčių paslaugų teikimą naudojant Programinę įrangą) jokiam kitam asmeniui be išankstinio raštiško RIM leidimo;
- (h) Jūs ar Jūsų Įgalioti vartotojai neperduotų ar nebandytų perduoti jokios RIM ar RIM vardu į RIM Produktą įdiegtos Programinės įrangos ar jos dalies naudojimui su kitu įrenginiu be išankstinio raštiško RIM leidimo; ir
- (i) Jūs ir Jūsų Įgalioti vartotojai bendradarbiautų su RIM ir pateiktų RIM prašomą informaciją, kuri padėtų RIM tiriant ar nustatant šios Sutarties pažeidimus, taip pat suteiktų RIM arba RIM paskirtam nepriklausomam auditoriui galimybę apsilankyti patalpose bei gauti prieigą prie kompiuterių, kuriuose yra arba buvo naudojami RIM Produktai, Paslaugos ir Programinė įranga, bei visų susijusių įrašų. Jūs šiuo įgaliojate RIM bendradarbiauti su: (i) teisėtvarkos ir teisėsaugos įstaigomis, tiriant įtariamą nusikalstamą veiklą; (ii) trečiosiomis šalimis, tiriant šios Sutarties

pažeidimus; ir (iii) interneto paslaugų tiekėjų, tinklų ar skaičiavimo centrų sistemos administratoriais, siekiant įgyvendinti šią Sutartį. Toks bendradarbiavimas gali apimti Jūsų ir Jūsų Įgaliotų vartotojų vartojimo vardų, IP adresų ir kitos asmeninės informacijos atskleidimą.

4. Trečiųjų šalių gaminiai ir Trečiųjų šalių paslaugos. Naudodami BlackBerry Technologiją, Jūs galite įsigyti arba gauti prieigą prie Trečiųjų šalių gaminių ir Trečiųjų šalių paslaugų.

- (a) Būtinai Trečiųjų šalių gaminiai. Jūs privalote užtikrinti, kad Trečiųjų šalių gaminiai ir Trečiųjų šalių paslaugos (įskaitant, bet neapsiribojant, kompiuterių sistemas, prieigą prie interneto ir Ryšio paslaugas), su kuriomis Jūs pasirenkate naudoti BlackBerry Technologiją, atitiktų minimalius RIM reikalavimus, įskaitant, bet tuo neapsiribojant, apdorojimo greitį, atmintį, kliento programinę įrangą ir skirtosios interneto prieigos prieinamumą, kuri reikalinga Jūsų BlackBerry Technologijai, kaip tai nurodyta Dokumentacijoje, ir kad Jūs ir Jūsų Įgalioti vartotojai naudotų Trečiųjų šalių gaminius ir Trečiųjų šalių paslaugas kartu su Jūsų BlackBerry Technologija nepažeisdami jokių licencijų, nuostatų, sąlygų, įstatymų, taisyklių ir/arba instrukcijų nustatančių tokių Trečiųjų šalių gaminių ir Trečiųjų šalių paslaugų naudojimą.
- (b) Ryšio paslaugos. Daugeliu atveju tam, kad galėtumėte naudotis BlackBerry Technologija, Jums bus reikalingos Ryšio paslaugos dėl kurių tiekimo Jūs turėsite susitarti su Ryšio paslaugų tiekėju (arba, kur įmanoma, Ryšio paslaugų tiekėjo vardu per RIM). Tokios Ryšio paslaugos bus teikiamos vadovaujantis Ryšio paslaugų tiekėjo nustatytais sąlygomis ir tvarka. Jei pageidaujate gauti informacijos apie tai, kuris Ryšio paslaugų tiekėjas Jūsų gyvenamojoje vietoje palaiko Jūsų BlackBerry Technologiją, prašome kreiptis į RIM adresu: [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com).
- (c) Būtinoms Trečiųjų šalių paslaugoms. RIM taip pat gali suteikti Jums Programinės įrangos elementus, kurie yra specialiai skirti tam, kad suteikti Jums galimybę naudotis tam tikromis Trečiųjų šalių paslaugomis (pvz. My Space arba MSN Messenger). Tam, kad galėtumėte naudotis šiomis paslaugomis, Jūsų ryšio paslaugų tiekėjas turi suteikti Jums prieigą prie Trečiųjų šalių paslaugų per Jūsų Delninką. Tam, kad galėtumėte naudoti BlackBerry Delninką su tam tikromis Trečiųjų šalių paslaugų savybėmis, Jums taip pat gali reikalinga registracija, su kurios sąlygomis ir tvarka Jūs sutiksite ryšium su Trečiųjų šalių paslaugomis.

Jei turite abejonų dėl to, ar konkretaus tinklalapio, turinio, gaminio, produkto ar paslaugos šaltinis yra RIM, kreipkitės į RIM adresu: [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com). Jei bendraujate su trečiosiomis šalimis internetu arba ryšium su Trečiųjų šalių paslaugomis, įsitikinkite, kad tikrai žinote su kuo bendraujate ir esate susipažinęs su tokių tinklalapių, bet kokių Trečiųjų šalių paslaugų arba Trečiųjų šalių gaminių, kuriuos galite gauti, naudojimosi sąlygomis ir tvarka, įskaitant, bet neapsiribojant, pristatymo ir apmokėjimo sąlygas, naudojimo sąlygas, galutinio vartotojo licencijos sąlygas, galimybę grąžinti produktus, privatumo sąlygas ir nustatymus, garantuojančius Jūsų ir Jūsų asmeninės informacijos saugumą. Jei sudarote sutartį su trečiosiomis šalimis, Jūs atsakote už šių sutarčių sąlygų laikymąsi.

5. Papildomos sąlygos dėl Trečiųjų šalių programinės įrangos ir Trečiųjų šalių komponentų. Neribojant tai kas pasakyta aukščiau, Programinė įranga gali apimti Trečiųjų šalių komponentus, o siekiant pagerinti Jūsų naudojimąsi BlackBerry Technologija, Trečiųjų šalių programinė įranga gali būti pateikta kartu su RIM Produktais arba Programine įranga juos įsigyjant, arba pasiūlyta, perduota ar kitaip padaryta prieinama Jums bet kada vėliau. Jūsų naudojamų Trečiųjų šalių programinės įrangos ir Trečiųjų šalių komponentų naudojimui (įskaitant atnaujinimus ir pagerinimus) gali būti taikomos papildomos ar atskiros sąlygos. Tokios atskiros ar papildomos nuostatos ir sąlygos, jei taikytina, pateikiamos tekstinėse bylose kartu su Programine įranga ir/arba, Trečiųjų šalių programinės įrangos atveju, gali būti pateikiamos pirmą kartą diegiant ar pradėdant naudoti Trečiųjų šalių programinę įrangą. Trečiųjų šalių programinės įrangos atžvilgiu, RIM gali Jums pateikti tokią programinę įrangą tik tuo atveju, jei Jūs aiškiai suprantate, pripažįstate ir patvirtinate, kad ši programinė įranga: (a) yra suteikiama tik Jūsų patogumui; ir (b) jei kartu su tokia programine įranga nėra pateikiama atskira programinės įrangos licencija, jai yra taikomos šios Sutarties sąlygos, taip pat kaip ir Programinei įrangai, išskyrus tai, kad Trečiųjų šalių programinę įrangą RIM pateikia "tokią, kokia yra", be aiškiai išreikštų ar numanomų sąlygų, patvirtinimų, garantijų, pareiškimų ar laidavimų. Jei Jūs pageidaujate gauti šią programinę įrangą kitomis sąlygomis, turite įsigyti šią Trečiųjų šalių programinę įrangą tiesiogiai iš jos tiekėjų. Tokios atskiros licencinės sutartys ar papildomos nuostatos ir sąlygos tarp Jūsų ir tiekėjo jokiais būdais negali saistyti

RIM ar nustatyti papildomų įpareigojimų, ar pareigų RIM, neatitinkančių šios Sutarties nuostatų. Tiek kiek atitinkamam Trečiųjų šalių komponentui yra taikomos papildomos nuostatos ir sąlygos, suteikiančios Jums platesnes teises naudoti, kopijuoti, platinti ar keisti visą ar dalį Trečiųjų šalių komponento negu pagal šią Sutartį. Jūs galite naudotis šiomis platesnėmis teisėmis tik tuo atveju, jei nepažeidžiamos Sutarties sąlygos kitai Programinės įrangos daliai.

6. Darbo vietos šifravimo palaikymas. BlackBerry Delninuko programinė įranga gali būti sudaryta iš tokių programinių modulių, kurie leidžia vartotojams praplėsti šifravimo įgyvendinimą, naudojamą darbo vietoje (tokių kaip S/MIME 3.0 (arba vėlesnių) arba RFC 2440 standarto aplikacijų, tokių kaip PGP) (bet kuri iš jų "Darbo vietos šifravimo įgyvendinimas" ("Desktop Cryptography Supprot")), belaidžiu ryšiu į tam tikrus Delninukus. Kai kuriems Darbo vietos šifravimo įgyvendinimams būtina prieš tai įsigyti Darbo vietos šifravimo įgyvendinimą iš trečiųjų šalių pardavėjų. RIM netiekia visos ar dalies šifravimo infrastruktūros, reikalingos Darbo vietos šifravimo įgyvendinimui ir RIM neprisiima atsakomybės už jokios Jūsų šifravimo infrastruktūros dalies, įskaitant, bet neapsiribojant, programinės įrangos, bet kokių patikėjimo parašų, viešųjų raktų, trečiųjų šalių sertifikatų ir kitų susijusių paslaugų, bei jokio identifikavimo ar identifikavimo metodo, naudojamo kartu su kriptografijos infrastruktūra parinkimą, įsigijimą, diegimą, veikimą ar neveikimą, palaikymą, tikslumą ar patikimumą. Jūs turite užtikrinti, kad šifravimo infrastruktūrų, sertifikatų, viešųjų raktų ir kitų paslaugų arba programinės įrangos naudojimas kartu su tam tikru Darbo vietos šifravimo įgyvendinimu atitiktų tokio naudojimo sąlygas, taisykles ir nuostatas. RIM NEATSAKO UŽ JOKIUS NESKLANDUMUS, ATSIKANDANČIUS DĖL AR SUSIJUSIUS SU DARBO VIETOS ŠIFRAVIMO ĮGYVENDINIMU.

7. Intelektinė nuosavybė. Nei Jūs, nei Jūsų Įgalioji vartotojai neįgyja nuosavybės ar kitų teisių į jokią intelektinę ar kitokią nuosavybę, įskaitant patentus, dizainą, prekių ženklus, autorines teises, duomenų bazes ar teises į bet kurią konfidencialią informaciją ar komercines paslaptis, susijusias su Jūsų BlackBerry Technologija ar bet kuria jos dalimi. Jūs taip pat neįgyjate jokių licencinių teisių į Jūsų BlackBerry Technologiją ar bet kurią jos dalį, išskyrus teises, aiškiai suteiktas Jums šia Sutartimi ar kita rašytine Jūsų sutartimi su RIM. Šia Sutartimi nėra suteikiamos nuosavybės ir/arba jokios kitos teisės į RIM Produktus (-ą). Visos šia Sutartimi Jums aiškiai nesuteiktos teisės priklauso RIM. Aiškumo dėlei, neatsižvelgiant į tai kas numatyta šioje Sutartyje, šia Sutartimi suteikiamos licencijos nesuteikia teisės ir negali būti suprantamos kaip suteikiančios teisę naudoti bet kurias Trečiųjų šalių Paslaugas arba "Trečiųjų šalių gaminius" vienus ar kartu su Jūsų BlackBerry Technologija ir, neapribojant tai kas pasakyta aukščiau, šia Sutartimi suteikiamos licencijos jokių atveju negali būti suprantamos kaip suteikiančios galimybę bet kuriam Trečiųjų šalių paslaugų arba Trečiųjų šalių gaminių tiekėjui galimybę sėkmingai tvirtinti, kad tokių Trečiųjų šalių paslaugų ar Trečiųjų šalių gaminių naudojimas atskirai arba kartu su visa ar dalimi BlackBerry Technologijos yra licencijuojamas kartu su RIM patentais dėl to, kad šia Sutartimi yra licencijuojama Programinė įranga. Šia Sutartimi Jums suteikiama tik Programinės įrangos, įskaitant visas Jūsų padarytas kopijas, licencija, o Programinė įranga nėra Jums parduodama. Programinė įranga ir visa susijusi Dokumentacija bei tinklalapiai, kurie Jums suteikia prieigą prie bet kokių Paslaugų, yra saugomi Kanados, Jungtinių Amerikos Valstijų autorių teisių ir patentų įstatymais bei tarptautinių sutarčių nuostatomis. Už intelektinės nuosavybės pažeidimus yra numatyta griežta civilinė bei baudžiamoji atsakomybė. Jūs sutinkate, kad nei viena iš šios Sutarties nuostatų neįtakoja jokių teisių ar galimybės pasinaudoti teisių gynimo priemonėmis, įskaitant, bet tuo neapsiribojant, teismo įpareigojimą nepažeisti ieškovo teisių ar sustabdyti veiksmus, pažeidžiančius tas teises, kurias RIM gali turėti pagal taikytinus įstatymus ir kurios yra susijusios su RIM intelektinės nuosavybės ir kitų teisių apsauga.

8. Cisco nepatvirtintas persiuntimas. Jei į Jūsų įsigytą BlackBerry Technologiją įeina Cisco technologija, už teisę naudotis Cisco technologija, Jūs sutinkate nereikšti Cisco, Cisco klientams, Cisco platintojams arba Cisco technologijų licencijų turėtojams teisių į patentus susijusius su Cisco technologija dėl produktų, kuriuos sudaro ar į kuriuos įeina Cisco technologija, gamybos, panaudojimo, siūlymo parduoti, pardavimo ar importavimo. Šios Sutarties tikslais "Cisco technologija" reiškia programinę įrangą, tapatybės nustatymo protokolą LEAP (angl. Lightweight Enhanced Authentication Protocol), LEAP specifikacijas, CISCO vartotojų plėtinių technologijas, techninę informaciją ir algoritmus, kiek jie yra susiję su LEAP ir/arba Cisco vartotojų plėtiniais.

9. Eksporto, importo ir naudojimo apribojimai ir JAV valstybinės licencijos.

- (a) Jūs pripažįstate, kad į RIM Produktus ir Programinę įrangą gali įeiti kodavimo įranga, kurios importas, eksportas ir/arba naudojimas gali būti kontroliuojamas valstybinių institucijų (kaip

apibrėžta toliau), įstatymais ar kitais teisės aktais. Jūs sutinkate neeksportuoti, nereeksportuoti, neimportuoti, nenaudoti, neperduoti RIM Produktų ir Programinės įrangos pažeidžiant šalies (-ių) ar teritorijos (-ų), iš kurių ar į kurias RIM Produktai ir Programinė įranga įvežama, valstybinių institucijų priimtų įstatymų bei nacionalinių ir/arba kitų (regioninių ir/arba supranacionalinių) teisės aktų bei nuostatų (bendrai – "Valstybinės institucijos"). Neapsiribojant šiuo, Jūs sutinkate, kad RIM Produktai ir Programinė įranga nebus eksportuojama: i) į bet kurią šalį, nurodytą Kanados kontroliuojamų teritorijų sąrašė; (ii) į bet kurią šalį, kurioms taikomas JT Saugumo tarybos nustatytas embargas arba sankcijos; (iii) pažeidžiant Kanados Eksperto kontrolės sąrašo 5505 punktą; (iv) į šalis, kurioms taikomos JAV ekonominės sankcijos ir embargas; ir (v) asmenims arba įmonėms, kurioms draudžiama gauti JAV eksportuojamas ar JAV kilmės prekes. Jei kiltų klausimų dėl šio skyriaus taikymo, galite susisiekti su RIM adresu: [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com). Jūs šiuo patvirtinate, kad: (A) Jūsų žiniomis, pagal galiojančius teisės aktus, Jūs atitinkate reikalavimus RIM Produktams ir Programinei įrangai įsigyti; (B) Jūs nenaudosite RIM Produktų ir Programinės įrangos cheminių, biologinių ar branduolinių ginklų ar jų raketinio pernešimo sistemų, ar bet kokių medžiagų ar įrengimų, panaudojamų tokiuose ginkluose ar jų pernešimo sistemose vystymui, gamybai, prekybai, palaikymui, sandėliavimui, aptikimui, identifikavimui ar skleidimui, taip pat jų neperparduosite ar neeksportuosite asmenims ar subjektams, užsiimantiems tokia veikla; (C) Jūs užtikrinsite, kad Jūsų Įgalioji vartotojai naudotųsi RIM Produktais ir/arba Programine įranga nepažeisdami aukščiau minėtų apribojimų. Neatsižvelgiant į jokių susitarimus su trečiosiomis šalimis ar bet kokias teisės aktų, reguliavimo ar politikos nuostatas, jei Jūs esate Jungtinių Amerikos Valstijų valstybinė institucija, tai Jūsų teisės, susijusios su Programine įranga nebus platesnės nei numatyta šioje Sutartyje, išskyrus atvejus, kai yra aiškus RIM sutikimas, numatytas raštiškame susitarime tarp Jūsų ir RIM, pasirašytame RIM vyriausiojo vykdomojo pareigūno ar RIM vykdančiojo direktoriaus.

- (b) Jūs šiuo sutinkate atlyginti RIM, RIM grupės įmonių bei Ryšio paslaugų tiekėjų nuostolius dėl pretenzijų, ieškinių, atsakomybės ir išlaidas (įskaitant pagrįstą užmokestį teisininkams), atsiradusias dėl šiame Sutarties skyriuje numatytų pripažinimų, susitarimų ar patvirtinimų pažeidimo.

10. Saugumas. Jūsų BlackBerry Technologija gali panaudoti duomenų kodavimo sistemą, skirtą ryšiui tarp Jūsų Delninuko ir kompiuterio sistemos, su kuria jis veikia. Jūs sutinkate priimti visą atsakomybę už atitinkamų apsaugos priemonių, leidžiančių kontroliuoti priejimą prie Jūsų Delninuko ir minėtos kompiuterinės sistemos, įrengimą.

11. Konfidencialumas ir apgrąžos inžinerijos draudimas. Jūs pripažįstate ir sutinkate, kad: (a) RIM ir/arba RIM grupės įmonėms reikėjo daug laiko ir lėšų Programinei įrangai sukurti; ir (b) į Programinę įrangą ir susijusias VPL įeina konfidenciali informacija, įskaitant RIM, RIM grupės įmonių bei jų tiekėjų komercines paslaptis. Ši Sutartis nesuteikia teisės gauti ir naudotis pirminiu Programinės įrangos kodu, išskyrus atvejus, kai įstatymai neleidžia RIM drausti atlikti šiuos veiksmus. Jūs sutinkate, kad nei Jūs, nei Jūsų Įgalioji vartotojai, nekeisite, nemodifikuosite, neadaptuosite, nekursite išvestinių dalykų, neversite, neišrinksite Programinės įrangos ir netaikysite Programinei įrangai ir/arba susijusioms VPL apgrąžos inžinerijos, ir nebandysite to daryti bei neleisite, neįgaliosite ir neskatinsite kitų asmenų atlikti šių draudžiamų veiksmų. Šioje Sutartyje "Apgrąžos inžinerija" reiškia visus apgrąžos inžinerijos veiksmus, duomenų ir programinės įrangos (įskaitant sąsajas ir kitus duomenis, ištrauktus arba naudojamus su programomis, kurie techniniu požiūriu gali būti laikomi arba nelaikomi programinės įrangos kodais), techninės įrangos, taip pat visų bet kokios informacijos, duomenų arba programinės įrangos gavimo ir pertvarkymo į asmenims suprantamą formą metodų ir procesų vertimus, demontažą, dekompiliaciją, dešifravimą arba dekonstrukciją (įskaitant visus "RAM/ROM arba pastoviosios atminties iškėlimo", "laidinių arba bevielių sąsajų šnipinėjimo", "protokolo analizės" arba apgrąžos inžinerijos "juodosios dėžės" aspektus).

12. Galiojimo terminas. Sutartis įsigalioja nuo to momento, kai Jūs sutinkate būti saistomas šios Sutarties sąlygomis (kaip nustatyta preambulėje aukščiau) ir galioja iki jos nutraukimo vadovaujantis šios Sutarties nuostatomis.

Neatsižvelgiant į tai, kas pasakyta aukščiau, jei po to, kai Jūs sudarysite šią Sutartį, RIM nemokamai perduos ar kitaip Jums suteiks bet kokią papildomą BlackBerry Delninuko programinę įrangą, skirtą suteikti Jums prieigą

prie Trečiųjų šalių paslaugų, tuomet, atsižvelgiant į tai, kad tokia BlackBerry Delninko programinė įranga priklauso nuo Trečiųjų šalių paslaugų, RIM pasilieka teisę, bet neturi pareigos, bet kuriuo metu, dėl bet kokios priežasties ir be išankstinio pranešimo nutraukti Jūsų licenciją tai nemokamai BlackBerry Delninko programinei įrangai. Jei pagrįstai įmanoma, RIM išpės apie nutraukimą prieš komerciškai pagrįstą terminą.

13. Teisių gynimo priemonės ir Sutarties nutraukimas dėl pažeidimo.

- (a) Jums ar Jūsų Įgaliotiems vartotojams pažeidus šios Sutarties nuostatas, RIM gali (be visų kitų teisių ir teisinės gynybos būdų, numatytų šioje Sutartyje ar teisės aktuose) nedelsiant nutraukti šią Sutartį ir bet kokią kitą licencinę sutartį tarp Jūsų ir RIM dėl bet kurios Jūsų ar Jūsų Įgaliotų vartotojų naudojamų Jūsų BlackBerry Technologijos dalies ir/arba nutraukti bet kokių Paslaugų, teikiamų ryšium su Jūsų BlackBerry Technologija, teikimą Jums arba Jūsų Įgaliotiems vartotojams. Jei Jūs esate pateikę RIM teisingą kontaktinę informaciją, RIM informuos Jus apie Sutarties nutraukimą.
- (b) Neribojant to, kas pasakyta aukščiau, bus laikoma, kad Jūs pažeidėte šios Sutarties nuostatas ir RIM turės teisę nutraukti šią Sutartį pateikdama atitinkamą pranešimą, jei:
  - (i) Jūs ar Jūsų Įgalioti vartotojai nesilaikote ar nevykdote Sutartyje nustatytų sąlygų ir tvarkos;
  - (ii) Jūs padarote esminį bet kokios kitos licencinės sutarties ar paslaugų teikimo sąlygų tarp Jūsų ir RIM dėl bet kokios Jūsų ar Jūsų Įgaliotų vartotojų kartu su Programine įranga naudojamos Jūsų BlackBerry Technologijos dalies, pažeidimą, įskaitant, bet tuo neapsiribojant, bet kokios tiesioginės kreipties režime (t.y. kai sutikimas sudaryti sutartį išreiškiamas mygtuko spustelėjimu) arba pažeidžiant pakuotės apsaugas sudarytos sutarties, kurią sudarėte RIM tinklalapyje ar kitu būdu, sąlygas;
  - (iii) Jūs arba Jūsų Įgalioti vartotojai trukdote RIM klientų aptarnavimui arba verslo operacijoms; arba
  - (iv) Daugiau kaip trisdešimt (30) dienų vėluojama sumokėti bet kokias mėnesines ar kitas periodines įmokas, susijusias su Jūsų naudojama BlackBerry Technologija.
- (c) Be to, RIM gali nutraukti Sutartį ir/arba nedelsiant nustoti teikti Paslaugas (dėl ko RIM jokiais atvejais nekils atsakomybė prieš Jus ar Jūsų Įgaliotus vartotojus), kai įstatymais, taisyklėmis, reikalavimais ar valstybinių institucijų nutarimais ar įsakymais, arba teismo nutartimis ar sprendimais RIM draudžiama teikti bet kokią dalį Paslaugų arba parduoti Ryšio paslaugas, arba jei valstybinė institucija nurodo, kad RIM arba Ryšio paslaugų tiekėjas neturi teisės teikti visų ar dalies Ryšio paslaugų, jei taikytina.
- (d) Ši nuostata negali būti suprantama kaip reikalaujanti, kad RIM siektų būti atleista nuo įstatymuose ar kituose teisės aktuose numatytų įsipareigojimų arba siektų, kad teisme būtų peržiūrėta nutartis ar sprendimas ar apeliacine tvarka privalėtų skusti teismo nutartį ar sprendimą. Jei Sutartis nutraukiama pagal šio skyriaus nuostatas, RIM nebus atsakinga ir neturės Jūsų ir Jūsų Įgaliotų vartotojų atžvilgiu jokių įsipareigojimų.

14. Sutarties Nutraukimo pasekmės. Dėl bet kokių priežasčių nutraukus šią Sutartį, arba pasibaigus abonentai ar nemokamo išbandymo terminui: (a) Jūs nedelsiant nustosite naudoti Programinę įrangą (arba Programinės įrangos gaminį, kurio licencija pasibaigė) ir grąžinsite visas Jūsų ir/arba Jūsų Įgaliotų vartotojų turimas ar kontroliuojamas Programinės įrangos kopijas; ir (b) RIM turi teisę nepranešęs Jums blokuoti bet kokių duomenų perdavimą į tokią Programinę įrangą ir iš jos. Nutraukus bet kurios Jūsų RIM turimos paskyros galiojimą, Jūs tuo pačiu įgaliojate RIM be išpėjimo ištrinti bet kokias bylas, programas, duomenis ir elektroninio pašto žinutes, susijusias su tokia sąskaita. RIM nutraukus Sutartį vadovaujantis Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka, Jūs privalėsite atlyginti RIM visus mokėjimus (įskaitant pagrįstas išlaidas teisininkams) ir susijusias išlaidas, kurias RIM patyrė įgyvendindama Sutartyje numatytas savo teises. Neatsižvelgiant į tai, kas pasakyta aukščiau, dėl Programinės įrangos pobūdžio gali būti neįmanoma grąžinti Programinės įrangos,

kadangi ji gali būti integruota į Jums priklausančią techninę įrangą (tokią kaip Delninukas) ir/arba įdiegta į asmeninį kompiuterį arba serverį, ir vienintelis dalykas kurį Jūs galėtumėte gražinti būtų dar viena Programinės įrangos kopija. Tokiais atvejais prašome kreiptis į RIM adresu: [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com) dėl tolesnių nurodymų.

15. Nuostolių atlyginimas/atsakomybė. Jūs išsipareigojate apsaugoti ir ginti RIM, RIM grupės įmones, RIM filialus ar dukterines įmones, tiekėjus, jų teisių perėmėjus, agentus, įgaliotus platintojus ir teisių bei turto perėmėjus, visus jų vadovus, tarnautojus, darbuotojus ir nepriklausomus rangovus (toliau kiekvienas vadinamas "RIM Šalis, kurios nuostoliai padengiami") nuo atsakomybės pagal visas pretenzijas, ieškinius, bei RIM Šalies, kurios nuostoliai padengiami, patirtą žalą, nuostolius ir išlaidas (įskaitant, bet tuo neapsiribojant, pagrįstas teises išlaidas), jei tai susiję su: (a) patentų, kitos intelektinės nuosavybės ar kitų nuosavybės teisių pažeidimais, atsiradusiais dėl bet kurio prietaiso (kito nei Delninukas), sistemos ar paslaugos naudojimo kartu su Jūsų BlackBerry Technologija ar bet kuria jos dalimi; (b) žala, atsiradusia Jums pažeidus šiuos Sutarties skyrius: "Darbo vietos šifravimo palaikymas" (6 skyrius), "Jūsų BlackBerry Technologijos naudojimas" (3 skyrius), "Programinės įrangos ir Dokumentacijos licencija" (2 skyrius), "Būtinai Trečiųjų šalių gaminiai" (4(a) skyrius), "Ryšio paslaugos" (4(b) skyrius), "Būtinios trečiųjų šalių paslaugos" (4(c) skyrius), "Intelektinė nuosavybė" (7 skyrius), "Eksperto, importo ir naudojimo apribojimai ir JAV valstybinės licencijos" (9 skyrius), "Konfidencialumas ir apgražos inžinerijos draudimas" (11 skyrius); (c) bet koku sveikatos sužalojimu, gyvybės atėmimu ar žala turtui, padaryta dėl Jūsų ar Jūsų Įgalioto vartotojo neatsargumo arba neteisėtos veikos, padarytos naudojantis BlackBerry Technologija arba jos dalimi; arba (d) trečiųjų šalių reikalavimais RIM kylančiais dėl ar susijusiais su Jūsų ar Jūsų Įgaliotų vartotojų Jūsų BlackBerry Technologijos ar jos dalies vartojimu (išskyrus reikalavimus, kylančius dėl RIM Produktų, Programinės įrangos ir/arba Paslaugų naudojimo, kaip tai numatyta šioje Sutartyje ir vykdomo griežtai pagal šios Sutarties sąlygas ir Dokumentaciją, kuri yra specialiai skirta tai Programinės įrangos versijai ir/arba tiems RIM Produktams). Jokia šioje Sutartyje numatyta RIM teisių gynimo priemonė nėra skirta ir negali būti suprantama kaip išimtinė teisių gynimo priemonė pagal šią Sutartį, o visos tokios teisių gynimo priemonės sudaro visumą.

16. Garantijos apribojimai.

(a) Programinė įranga.

- (i) Jei devyniasdešimties (90) dienų laikotarpiu, po Programinės įrangos pristatymo Jums ("Garantinis laikotarpis"), RIM ar RIM įgalioto platintojo pateikta Programinė įranga negali atlikti standartinėje galutinio vartotojo Dokumentacijoje ("Specifikacija") numatytų funkcijų, kai ji naudojama RIM nurodytu būdu konkretaus tipo ir versijos Programinės įrangos Dokumentacijoje, kartu su kitomis nepakeistomis BlackBerry Technologijos dalimis, RIM, Jūsų pasirinkimu, dės pagrįstas pastangas, kad išspręstų iškilusias problemas, arba pateiks Jums šių problemų sprendimo būdus (kurie gali būti pateikiami Jums viena iš RIM pagrįstai pasirinktų formų, įskaitant, telefonu ar elektroniniu paštu, siūlant pasinaudoti bendrai prieinamu programinės įrangos taisymo mechanizmu, pateiktu RIM tinklalapyje, ar kitu RIM Jums siūlomu būdu) arba gražins Jums už atitinkamą Programinę įrangą sumokėtą vienkartinį mokestį, vadovaujantis garantijoje nustatytu gražinimo mechanizmu (kuris gali suteikti teisę gražinti Programinę įrangą per Ryšio paslaugų tiekėją, jeigu toks yra, arba ten, kur įsigijote Programinę įrangą), jei Jūs per Garantinį laikotarpį gražinate RIM Programinės įrangos laikmenas (tokias, kokias gavote iš RIM) kartu su jų pakuote ir pirkimą įrodančiu dokumentu.
- (ii) Neatsižvelgiant į kitaip nustatančias Sutarties nuostatas, neatlygintinai Jums pateikiami atnaujinimai ir pagerinimai yra pateikiami "TOKIE, KAIP YRA" ir be jokių garantijų.
- (iii) Atnaujinimams ir pagerinimams, už kuriuos mokėjote papildomus licencinius mokesčius, yra taikomos aukščiau aprašytos garantijos sąlygos devyniasdešimties (90) dienų laikotarpiu nuo tos dienos, kai Jums buvo pateiktas Programinės įrangos pagerinimas.
- (iv) Aukščiau nurodytas išsipareigojimas netaikomas, jei Programinė įranga neveiks taip, kaip nurodyta Specifikacijoje dėl: (A) Programinės įrangos naudojimo pažeidžiant Jūsų išsipareigojimus, numatytus Sutarties skyriuose "Būtinai Trečiųjų šalių gaminiai" (4(a) skyrius), "Ryšio paslaugos" (4(b) skyrius), "Būtinios trečiųjų šalių paslaugos" (4(c) skyrius) "Darbo vietos šifravimo palaikymas" (6 skyrius), "Jūsų BlackBerry Technologijos naudojimas" (3 skyrius), "Programinės įrangos ir Dokumentacijos

licencija" (2 skyrius), "Eksporto, importo ir naudojimo apribojimai ir JAV valstybinės licencijos" (9 skyrius), "Konfidencialumas ir apgražos inžinerijos draudimas" (11 skyrius), arba nesilaikant instrukcijų, įskaitant saugumo instrukcijas, pateiktas RIM atitinkamo tipo ir versijos Programinės įrangos Dokumentacijoje; arba (B) gedimo ar kitos problemos, susijusios su bet kuria technine įranga (įskaitant gedimus, atsiradusius dėl Trečiųjų šalių delninių defektų), tinklais, programine įranga ar ryšių sistema, išskyrus kitas Jūsų BlackBerry Technologijos dalis; arba (C) bet kokių išorinių veiksmų, paveikusių Programinę įrangą ar bet kokias laikmenas, kuriose pateikiama Programinė įranga, įskaitant, bet neapsiribojant, dėl nelaimingo atsitikimo, nelaimės, elektros iškvovos, gaisro, potvynio, žaibo iškvovos, vandens arba vėjo, klaidų priskirtinų programinei įrangai kitos nei Programinė įranga, ar defektų, atsiradusių taisant arba modifikuojant Programinę įrangą be RIM leidimo.

- (v) Aiškumo dėlei, išskyrus jei kitaip reikalauja teisės aktai, ši garantija yra taikoma BlackBerry Delninių programinei įrangai naujuose Delniniukuose ir nėra taikoma BlackBerry Delninių programinei įrangai, kuri pateikiama su naudotais ar atnaujintais Delniniukais.
- (vi) Garantija nesuteikiama nemokamai parsisiunčiamoms papildomoms Programinės įrangos dalims (kurios sudaro Programinės įrangos išgytos su Delniniu pagerinimus) arba nemokamai Serverio programinei įrangai. Jei bet kuri tokios Programinės įrangos dalis neveikia taip, kaip numatyta jos Dokumentacijoje devyniasdešimties (90) dienų laikotarpiu nuo jos įdiegimo Delniniuke arba kompiuteryje, Jūs galite susisiekti su RIM, o RIM suteiks Jums informaciją apie pagalbą, jei tokia egzistuoja, skirtą tokiai Programinei įrangai (pagalba gali būti pateikiama Jums viena iš RIM pagrįstai pasirinktų formų, įskaitant, telefonu ar elektroniniu paštu, siūlant pasinaudoti bendrai prieinamu programinės įrangos taisymo mechanizmu, pateiktu RIM tinklalapyje, ar kitu RIM Jums siūlomu būdu).
- (vii) Jūs patvirtinate ir sutinkate, kad tais atvejais kai Programinė įranga yra skirta pagerinti prieigą prie Trečiųjų šalių gaminių arba Trečiųjų šalių paslaugų, RIM GALI NETURĖTI ARBA TURĖTI RIBOTAS GALIMYBES ĮTAKOTI TOKIŲ TREČIŲJŲ ASMENŲ GAMINIŲ AR TREČIŲJŲ ASMENŲ PASLAUGŲ FUNKCIONALUMĄ, VEIKIMĄ AR NEVEIKIMĄ, IR GALI NETURĖTI GALIMYBĖS PATEIKTI JŪSŲ IDENTIFIKUOTOS PROGRAMINĖS ĮRANGOS PROBLEMOS SPRENDIMO BŪDO.
- (viii) Šiame skyriuje nustatyti visi RIM išpareigojimai ir vienintelės Jūsų teisinės gynybos priemonės Programinės įrangos ir bet kokių Programinės įrangos defektų, klaidų, problemų ar Sutartyje numatytų garantijų pažeidimų atžvilgiu.

- (b) Produktas(-ai). Ribota garantija, jei ji suteikiama RIM Produktui (-ams) ("Ribota produkto garantija"), yra pateikiama atitinkamoje Dokumentacijoje. Ribota produkto garantija yra vienintelė garantija, kuri yra suteikiama RIM Produktui, parduodamam pagal šios Sutarties sąlygas ir nustato Jūsų išimtinės teisinės gynybos priemones tiek RIM Produktų, tiek Ribotos produkto garantijos pažeidimo atžvilgiu. Toliau nurodyti šios Sutarties skyriaus "Bendrosios nuostatos" (26 skyrius) skirsniai yra įtraukti į Ribotos produkto garantijos sąlygas, darant nuorodą į jas, su pakeitimais būtiniais taikant Ribotą produkto garantiją: "Teisių atsisakymas" (26(b) skyrius), "Galiojimas" (26(c) skyrius), "Atskiriamumas" (26(e) skyrius), "Kalba" (26(f) skyrius) ir "Visa Sutartis" (26(h) skyrius). Patvirtindamas savo sutikimą su šia Sutartimi, Jūs pripažįstate, kad susipažinote su Ribota produkto garantija ir sutinkate su ja. Aiškumo dėlei, išskyrus tiek, kiek to reikalauja taikytini teisės aktai, "Ribota produkto garantija" taikoma tik naujiems RIM Produktams ir tik likusi šios garantijos dalis (jei tokia yra) taikoma atnaujintiems RIM Produktams.

17. Pogarantinis aptarnavimas. Jei pageidaujate gauti RIM palaikymą pasibaigus garantiniam terminui, prašome susisiekti su RIM adresu: [sales@blackberry.com](mailto:sales@blackberry.com) (arba kitu adresu nurodytu tinklalapyje: <http://www.blackberry.com/legal/>) arba su Jūsų Ryšio paslaugų tiekėju. Jei Jūsų Programinei įrangai Jūsų vardu suteikia prieglobą trečioji šalis ("Palaikanti šalis") ir Jūs pageidaujate, kad Palaikanti šalis Jūsų vardu gautų iš RIM Programinės įrangos palaikymą, Jūs arba Palaikanti šalis privalote būti sudarę su RIM palaikymo sutartį konkrečioms Programinės įrangos dalims, kiek tai reikalinga Jūsų Įgaliotų vartotojų skaičiui. Jūs privalote laikas

nuo laiko pateikti RIM atnaujintą informaciją apie Jūsų vardu laikomą Programinę įrangą atsiųsdami elektroninį laišką adresu: sales@blackberry.com (arba kitu adresu nurodytu tinklalapyje <http://www.blackberry.com/legal/>), nurodant Programinę įrangą, licencijuojamų kopijų skaičių, SRP ID ir VPL, kiek taikytina. Jūsų BlackBerry Technologijos palaikymas gali būti neprieinamas per tam tikrus Ryšio paslaugų tiekėjus.

18. Reikalavimai duomenų kopijavimui/ištrynimui. RIM rekomenduoja, kad Jūs reguliariai darytumėte visų elektroninių laiškų, turinio, Jūsų įsigytos Trečiųjų šalių programinės įrangos ir/arba kitų Jūsų Delninue esančių duomenų atsargines kopijas, kadangi daugeliu atveju tokie duomenys nėra kitaip saugomi RIM ar RIM vardu. Jei Jūs dėl bet kokios priežasties perleidžiate savo Delninue (kaip tai leidžiama pagal Sutartį), įskaitant, bet tuo neapsiribojant, ryšium su Jūsų Delninue aptarnavimu, Jūs privalote ištrinti visus duomenis iš Delninue, bei pašalinti visas išplečiamas atminties laikmenas, kadangi kitaip šie duomenys taps prieinami asmeniui, kuriam buvo perduotas Delninue, ir iš naujo įdiegti bet kokią programinę įrangą, kuri nebuvo pateikta kartu su Delninue.

19. Atsakomybės neprisiėmimas

KAI KURIŲ JURISDIKCIJŲ TEISĖS AKTAI GALI DRAUSTI RIBOTI ATSAKOMYBĘ ARBA NETAIKYTI GARANTIJŲ, SĄLYGŲ, PATVIRTINIMŲ, LAIDAVIMŲ AR PAREIŠKIMŲ SUTARTYSE SU VARTOTOJAIS, TODĖL, JEI JŪS ESATE VARTOTOJAS, ŠIOS IŠIMTYS GALI BŪTI JUMS NETAIKYTINOS.

(a) Bendrosios garantijos.

- (i) TIEK, KIEK TAI LEIDŽIA GALIOJANTYS TEISĖS AKTAI, IŠSKYRUS KAI TAI AIŠKIAI NURODYTA SUTARTYJE, ŠIA SUTARTIMI NĖRA SUTEIKIAMOS AR TAIKOMOS JOKIOS AIŠKIAI IŠREIKŠTOS AR NUMANOMOS SĄLYGOS, GARANTIJOS PATVIRTINIMAI AR LAIDAVIMAI, ĮSKAITANT, BET TUO NEAPSIRIBOJANT, BET KOKIOS SĄLYGOS, PATVIRTINIMAI, GARANTIJOS, LAIDAVIMAI AR PAREIŠKIMAI DĖL PATVARUMO, TINKAMUMO KONKREČIAM NAUDOJIMUI AR TIKSLUI, PAKLAUSOS, TINKAMUMO PARDAVIMUI, KOKYBĖS, NUOSAVYBĖS AR KITŲ TEISIŲ NEPAŽEIDIMO, AR KITŲ GARANTIJŲ, NUMATYTŲ TEISĖS AKTAIS AR KYLANČIŲ IŠ ĮPRASTOS KOMERCINĖS PRAKTIKOS ARBA TRADICIJŲ.
- (ii) Tiek, kiek tai leidžia galiojantys teisė aktai, bet kokios Programinei įrangai taikomos numanomos garantijos ar sąlygos, tiek kiek jų taikymas negali būti apribotas aukščiau nurodytu būdu, galioja devyniasdešimt (90) dienų nuo tos dienos, kai Jūs pirmą kartą įdiegėte bet kurią Jūsų BlackBerry Technologijos dalį į bet koki kompiuterį.

(b) Paslauga (-os).

- (i) IŠSKYRUS ATVEJUS KAI TAI AIŠKIAI DRAUDŽIA GALIOJANTYS TEISĖS AKTAI, RIM TEIKIA PASLAUGAS "TOKIAS, KOKIOS JOS YRA" IR "TOKIAS, KOKIOS YRA PRIEINAMOS" BE JOKIŲ SĄLYGŲ, PATVIRTINIMŲ, GARANTIJŲ, PAREIŠKIMŲ ARBA LAIDAVIMŲ.
- (ii) RIM NESUTEIKIA GARANTIJŲ AR JOKIO KITO PANAŠAUS UŽTIKRINIMO DĖL NENUTRŪKSTAMO NAUDOJIMOSI PASLAUGOMIS, PASLAUGŲ TEIKIMO AR PRIEINAMUMO, JŪSŲ SIUNČIAMŲ ARBA GAUNAMŲ DUOMENŲ TIKSLUMO ARBA JŲ PERDAVIMO PER PROTINGĄ LAIKĄ.

(c) Trečiųjų šalių gaminiai ir Trečiųjų šalių paslaugos: susiję tinklalapiai.

- (i) IŠSKYRUS ATVEJUS KAI TAI AIŠKIAI DRAUDŽIA TAIKYTINI TEISĖS AKTAI, RIM NEKONTROLIUOJA TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGŲ IR TREČIŲJŲ ŠALIŲ GAMINIŲ, RIM NESKATINA KONKREČIŲ TREČIŲJŲ ŠALIŲ GAMINIŲ AR TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGŲ VARTOJIMO, IR RIM NEPRISIIMA JOKIOS ATSAKOMYBĖS UŽ TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGŲ AR TREČIŲJŲ ŠALIŲ GAMINIŲ PASIRINKIMĄ, NAUDOJIMĄ, PRIEIGĄ AR ĮGYVENDINIMĄ.
- (ii) AUKŠČIAU NURODYTI RIBOJIMAI TAIKOMI NEATSIZVELGIANT Į TAI: (A) KAIP JŪS ĮSIGYJATE AR GAUNATE PRIEIGĄ PRIE TREČIŲJŲ ŠALIŲ

GAMINIŲ IR/ARBA TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGŲ, T.Y. NEATSIŽVELGIANT Į TAI AR ĮSIGIJOTE ARBA GAVOTE PRIEIGĄ SAVARANKIŠKAI, PER RIM AR PER JŪSŲ RYŠIO PASLAUGŲ TIEKĖJĄ; (B) AR TOKIE TREČIŲJŲ ŠALIŲ GAMINIAI AR TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGOS (ĮSKAITANT RYŠIO PASLAUGAS) YRA BŪTINI TAM, KAD BŪTŲ GALIMA NAUDOTI VISĄ AR DALĮ JŪSŲ BLACKBERRY TECHNOLOGIJOS; (C) KAD JŪS ĮSIGYJATE AR GAUNATE PRIEIGĄ PRIE TOKIŲ TREČIŲJŲ ŠALIŲ GAMINIŲ AR TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGŲ PER DELNINUKĄ, ĮSKAITANT, BET TUO NEAPSIRIBOJANT, PER NARŠYKLĘ ARBA "BLACKBERRY APP WORLD" PROGRAMINĘ ĮRANGĄ, KURI GALI BŪTI PATEIKIAMA KAIP BLACKBERRY DELNINUKO PROGRAMINĖS ĮRANGOS DALIS, PARSISIUNČIANT BLACKBERRY DELNINUKO PROGRAMINĘ ĮRANGĄ, KURI ĮGALINA PRIEIGĄ PRIE SPECIFINIŲ TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGŲ IR/ARBA TREČIŲJŲ ŠALIŲ GAMINIŲ, ARBA PER NUORODAS Į SPECIFINĘ TREČIŲJŲ ŠALIŲ PROGRAMINĘ ĮRANGĄ ARBA TREČIŲJŲ ŠALIŲ TINKLALAPIUS IR/ARBA KITAS TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGAS, KURIOS TAMPA JUMS PRIEINAMOS PER DELNINUKO IKONAS AR ADRESYNĄ, ARBA BET KOKIU KITU BŪDU, ĮSKAITANT, BET NEAPSIRIBOJANT, PER KITUS TINKLALAPIUS ARBA INFORMACIJĄ, KURI YRA PRIEINAMA NAUDOJANT JŪSŲ DELNINUKĄ ARBA PATEIKIAMA JUMS RIM AR JŪSŲ RYŠIO PASLAUGŲ TIEKĖJO.

(iii) NEAPRIBOJANT TO, KAS PASAKYTA AUKŠČIAU, IŠSKYRUS KAI TAI AIŠKIAI DRAUDŽIAMA GALIOJANČIAIS TEISĖS AKTAIS, VISUS TREČIŲJŲ ŠALIŲ GAMINIUS IR TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGAS RIM PATEIKIA AR SUTEIKIA PRIEIGĄ PRIE JŲ, ARBA JŪS KITAIP JUOS NAUDOJATE KARTU SU BLACKBERRY TECHNOLOGIJA "TOKIUS, KOKIE JIE YRA" IR "TOKIUS, KOKIE YRA PRIEINAMI" BE JOKIŲ SĄLYGŲ, PATVIRTINIMŲ, GARANTIJŲ, PAREIŠKIMŲ ARBA LAIDAVIMŲ. RIM NEPRISIIMA JOKIOS ATSAKOMYBĖS PRIEŠ JUS AR TREČIUOSIUS ASMENIS DĖL JŪSŲ ARBA PER JUS PATEKTŲ PRETENZIJŲ DĖL JOKIO KLAUSIMO SUSIJUSIO SU TREČIŲJŲ ŠALIŲ GAMINIAIS ARBA TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGOMIS, ĮSKAITANT, BET TUO NEAPSIRIBOJANT: (A) DĖL TOKIŲ TREČIŲJŲ ŠALIŲ GAMINIŲ, BET KOKIOS TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGŲ DALIES, SKIRTOS IŠIMTINAI SUTEIKTI TOKIĄ PRIEIGĄ, TIKSLUMO, PERDAVIMO, SAVALAIKIŠKUMO ARBA NENUTRŪKSTAMO PRIEINAMUMO; (B) TREČIŲJŲ ŠALIŲ GAMINIŲ AR TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGŲ VEIKIMĄ ARBA NEVEIKIMĄ; ARBA (C) TREČIŲJŲ ŠALIŲ GAMINIŲ AR TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGŲ OPERACINĮ SUDERINAMUMĄ SU BLACKBERRY TECHNOLOGIJA ARBA KURIA NORS JOS DALIMI.

(iv) NEAPRIBOJANT TO, KAS PASAKYTA AUKŠČIAU, IŠSKYRUS KAI TAI AIŠKIAI DRAUDŽIAMA GALIOJANČIAIS TEISĖS AKTAIS, JŪS SPECIFIŠKAI SUTINKATE, KAD RIM NEATSAKO UŽ BET KOKIUS VIRUSUS, TAIP PAT GRASINAMO, IŽEIDŽIAMO, NEPADORAUS, ŽALINGO, AGRESYVAUS ARBA NETEISĖTO POBŪDŽIO TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGAS, TREČIŲJŲ ŠALIŲ PRODUKTUS ARBA TREČIŲJŲ ŠALIŲ PRODUKTUS AR TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGAS, KURIŲ TURINYS AR PERDAVIMAS PAŽEIDŽIA TREČIŲJŲ ŠALIŲ INTELEKTINĖS NUOSAVYBĖS TEISES. PRETENZIJAS DĖL TREČIŲJŲ ŠALIŲ GAMINIŲ AR TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGŲ JŪS GALITE PAREIŠTI TIK ATITINKAMAI TREČIAJAI ŠALIAI.

(d) Kritinės veiklos sąlygos. NEI JŪSŲ BLACKBERRY TECHNOLOGIJA, NEI JOKIA JOS DALIS NĖRA PRITAIKYTA DARBUI KRITINĖSE VEIKLOS SĄLYGOSE AR PAVOJINGOJE APLINKOJE, KURIOJE BŪTINA GRIEŽTA VEIKIMO KONTROLĖ, ĮSKAITANT, BET NEAPSIRIBOJANT, BRANDUOLINIŲ ĮRENGINIŲ, LĖKTUVŲ NAVIGACIJOS IR RYŠIO SISTEMŲ VALDYMĄ, ORO SKRYDŽIŲ KONTROLĘ IR GYVYBĖS PALAIKYMO BEI GINKLŲ SISTEMŲ DARBĄ. NEAPRIBOJANT TO, KAS PASAKYTA AUKŠČIAU, JŪS PAREIŠKIATE IR GARANTUOJATE, KAD NAUDODAMI

JŪSŲ BLACKBERRY TECHNOLOGIJĄ UŽTIKRINSITE TINKAMĄ DUOMENŲ ATSTATYMO IR ATSARGINIŲ KOPIJŲ SISTEMŲ DARBĄ, IR: (i) NUTRŪKUS DARBUI AR PASLAUGOS VEIKIMUI; AR (ii) ESANT SUNKUMAMS AR KLAIDOMS PERDUODANT DUOMENIS, JŪS SUTINKATE NEDELSIANT IMTIS PRIEMONIŲ, KAD SUMAŽINTI NUOSTOLIUS IR ŽALĄ, BEI INFORMUOTI APIE TAI RIM.

20. Atsakomybės ribojimas.

KAI KURIOSE ŠALYSE DRAUDŽIAMA RIBOTI NETIESIOGINIŲ AR KITOKIŲ NUOSTOLIŲ ATLYGINIMĄ SUTARTYSE SU VARTOTOJAIS, TODĖL, JEI JŪS ESATE VARTOTOJAS, ŠIAME SKYRIUJE NUMATYTI RIBOJIMAI AR IŠIMTYS GALI BŪTI JUMS NETAIKOMI.

- (a) TIEK, KIEK TAI LEIDŽIA GALIOJANTYS TEISĖS AKTAI IR ATSIŽVELGIANT Į SUTARTYJE NUMATYTAS TEISIŲ GYNIMO PRIEMONES, RIM JOKIAIS ATVEJAIS NEBUS ATSAKINGA UŽ ŽEMIAU NURODYTŲ NUOSTOLIŲ ATLYGINIMĄ: ŠALUTINIŲ, ATSIKTIKINIŲ, NETIESIOGINIŲ, SPECIALIŲ, AR BAUDŽIAMŲJŲ, O TAIP PAT UŽ NUOSTOLIUS ATSIKADUSIUS DĖL NEGAUTO PELNO AR PAJAMŲ, GALIMYBĖS SUTAUPYTI PRARADIMO, VERSLO PERTRAUKIMO, VERSLO INFORMACIJOS PRARADIMO, VERSLO GALIMYBĖS PRARADIMO, DUOMENŲ SUGADINIMO AR PRARADIMO, NEGALĖJIMO PERDUOTI ARBA GAUTI DUOMENŲ, PROBLEMŲ SUSIJUSIŲ SU BET KOKIŲ TAIKOMŲJŲ PROGRAMŲ NAUDOJIMU KARTU SU JŪSŲ BLACKBERRY TECHNOLOGIJA, PRASTOVOS IŠLAIDŲ, NEGALĖJIMO NAUDOTI JŪSŲ BLACKBERRY TECHNOLOGIJOS AR JOS DALIES AR BET KOKIOS TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGOS AR TREČIŲJŲ ŠALIŲ GAMINIO, PREKIŲ PAKĖITIMO SAŪAUDŲ, DRAUDIMO, FINANSAVIMO AR PASLAUGŲ IŠLAIDŲ, KAPITALO KAINOS AR KITŲ PANAŠIŲ TURTINIŲ NUOSTOLIŲ, KYLANČIŲ DĖL ARBA SUSIJUSIŲ SU ŠIA SUTARTIMI ARBA JŪSŲ BLACKBERRY TECHNOLOGIJA, ĮSKAITANT JŪSŲ BLACKBERRY TECHNOLOGIJOS NAUDOJIMĄ AR NEGALĖJIMĄ NAUDOTI, VEIKIMĄ AR NEVEIKIMĄ, NEATSIŽVELGIANT Į TAI AR ŠIE NUOSTOLIAI BUVO NUMATYTI, NET IR TUO ATVEJU KAI RIM BUVO ĮSPĖTA APIE TOKIŲ NUOSTOLIŲ ATSIKADIMO GALIMYBĘ.
- (b) Tiek, kiek tai leidžia galiojantys teisės aktai, RIM atsakomybė jokiu atveju negali viršyti didesnės iš šių sumų: (i) sumos, kurią sumokėjote už RIM Produktą (-us) ir/arba tą Programinės įrangos dalį, dėl kurių yra pareikštas reikalavimas, ir (ii) penkių (5) JAV dolerių.
- (c) Tiek, kiek tai leidžia galiojantys teisės aktai, neatsižvelgiant į tai kas numatyta šioje Sutartyje, jei RIM yra atsakinga prieš Jus, RIM prisiima atsakomybę tik už žalą, patirtą BlackBerry technologijos neveikimo arba pavėluoto veikimo metu.
- (d) Šis straipsnis neriboja RIM atsakomybės prieš Jus: (i) gyvybės atėmimo, sveikatos sužalojimo, neturtinės žalos ar turto sugadinimo atveju tiek, kiek žala atsirado tiesiogiai dėl RIM, RIM darbuotojų ar atstovų kaltės ar didelio neatsargumo; arba (ii) už žalą, atsiradusią dėl RIM, RIM darbuotojų ar atstovų tyčinių nesąžiningų veiksmų arba neveikimo.
- (e) TIEK, KIEK TAI LEIDŽIA GALIOJANTYS TEISĖS AKTAI, ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ KYLA TIK KAI TAI AIŠKIAI NUMATYTA SUTARTYJE, O ŠALYS VIENA KITOS ATŽVILGIU NETURI JOKIŲ KITŲ ĮSIPAREIGOJIMŲ, PAREIGŲ ARBA SUTARTINIŲ, DELIKTINIŲ AR KITOKIŲ PRIEVOLIŲ.
- (f) TIEK, KIEK TAI LEIDŽIA GALIOJANTYS TEISĖS AKTAI, ŠIOJE SUTARTYJE NUMATYTI RIBOJIMAI, IŠIMTYS IR ATSAKOMYBĖS NEPRISIĖMIMAS (i) YRA TAIKOMI NEATSIŽVELGIANT Į JŪSŲ REIKALAVIMO PAGRINDĄ, REIKALAVIMĄ AR VEIKSMUS, ĮSKAITANT, BET TUO NEAPSIRIBOJANT, REIKALAVIMUS DĖL GRIEŽTOS ATSAKOMYBĖS, NEATSARGUMO, DELIKTO, SUTARTIES PAŽEIDIMO AR KITOS TEISĖS DOKTRINOS; (ii) GALIOJA NEATSIŽVELGIANT Į ESMINIO

SUTARTIES PAŽEIDIMO PADARYMĄ, PAGRINDINIO ŠIOS SUTARTIES TIKSLO NEĮGYVENDINIMO AR NESANT GALIMYBĖS PASINAUDOTI SUTARTYJE NUMATYTAIS TEISIŲ GYNIMO BŪDAIS; (iii) NĖRA TAIKOMI ŠIOJE SUTARTYJE NUMATYTIEMS ĮSIPAREIGOJIMAMS ATLYGINTI NUOSTOLIUS AR ŽALĄ, ŠALIES INTELEKTINĖS NUOSAVYBĖS TEISIŲ NETEISĖTAM PASISAVINIMUI ARBA PAŽEIDIMUI IR TOLIAU IŠVARDINTŲ STRAIPSNIŲ PAŽEIDIMUI: "DARBO VIETOS ŠIFRAVIMO PALAIKYMAS" (3 SKYRIUS), "PROGRAMINĖS ĮRANGOS IR DOKUMENTACIJOS LICENCIJA" (2 SKYRIUS), "INTELEKTINĖ NUOSAVYBE" (7 SKYRIUS), "EKSPORTO, IMPORTO IR NAUDOJIMO IR JAV VALSTYBINĖS LICENCIJOS" (9 SKYRIUS), IR "KONFIDENCIALUMAS IR APGRAŽOS INŽINERIJOS DRAUDIMAS" (11 SKYRIUS); IR (iv) TAIKOMI BENDRAI RIM AR RIM GRUPĖS ĮMONĖMS, JŲ TEISIŲ PERĖMĖJAMS IR ĮGALIOTIEMS PLATINTOJAMS (ĮSKAITANT RYŠIO PASLAUGŲ TIEKĖJUS, VEIKIANČIUS KAIP RIM ĮGALIOJUS PROGRAMINĖS ĮRANGOS PLATINTOJUS).

- (g) RIM AR RIM GRUPĖS ĮMONIŲ ADMINISTRACIJA, DIREKTORIAI DARBUOTOJAI, AGENTAI, PLATINTOJAI, TIEKĖJAI, PASLAUGŲ TIEKĖJAI, NEPRIKLAUSOMI RANGOVAI AR RYŠIO PASLAUGŲ TIEKĖJAI (IŠSKYRUS KAIP NUMATYTA AUKŠČIAU) JOKIAIS ATVEJAIS NEPRISIIMA PAGAL ŠIĄ SUTARTĮ KYLANČIOS AR SU JA SUSIJUSIOS ATSAKOMYBĖS.
- (h) JŪS PATVIRTINATE IR SUTINKATE, KAD SUTARTYJE NUMATYTI ATSAKOMYBĖS NEPRISIĖMIMAS, IŠIMTYS IR RIBOJIMAI SUDARO ESMINĘ SUTARTIES DALĮ IR, KAD NESANT TOKIŲ RIBOJIMŲ, ATSAKOMYBĖS NEPRISIĖMIMO IR IŠIMČIŲ: (i) MOKĖJIMAI IR KITOS ŠIOS SUTARTIES SĄLYGOS IŠ ESMĖS SKIRTŪSI NUO ESAMŲ; IR (ii) BŪTŲ ĮTAKOJAMA RIM GALIMYBĖ PASIŪLYTI, O JUMS ĮGYTI PROGRAMINĖS ĮRANGOS LICENCIJĄ PAGAL ŠIA SUTARTĮ IR/ARBA RIM GALIMYBĖ PASIŪLYTI PRIEIGĄ PRIE TREČIŲJŲ ŠALIŲ GAMINIŲ IR TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGŲ PER JŪSŲ BLACKBERRY TECHNOLOGIJĄ.

NIEKAS ŠIOJE SUTARTYJE NĖRA SKIRTA TAM, KAD PAKEISTI BET KOKIUS AIŠKIAI SUFORMULUOTUS RAŠTIŠKUS SUSITARIMUS ARBA GARANTIJAS, KURIAS RIM SUTEIKIA KITOMS BLACKBERRY TECHNOLOGIJOS DALIMS, NEI ŠI PROGRAMINĖ ĮRANGA IR PASLAUGOS.

## 21. Leidimas rinkti informaciją.

- (a) Dėl Jūsų atlikto BlackBerry Technologijos (ar jos dalies), Paslaugų ar susijusių Ryšio paslaugų įdiegimo ir/arba naudojimo RIM, Jūsų Ryšio paslaugų tiekėjas, trečiosios šalys su produktais ar paslaugomis naudojamomis su Jūsų BlackBerry Technologija ir/arba su minėtomis įmonėmis susijusios įmonės gali rinkti, naudoti ir/arba atskleisti asmeninius duomenis apie Jus ir/arba Jūsų Įgaliotus vartotojus (tokia informacija priklausomai nuo taikytinų teisės aktų gali apimti, tuo neapsiribojant, vardą, pavardę, elektroninio pašto adresą, telefono numerį, informaciją apie Delninuką, informaciją apie Delninuko buvimo vietą (kaip apibūdinta žemiau), Ryšio paslaugų tiekėjo informaciją, bei informaciją apie naudojamą Jūsų BlackBerry Technologija ir jos funkcionalumą arba programinę ir techninę įrangą naudojamą kartu su Jūsų BlackBerry Technologija). Jūs sutinkate, kad RIM grupės įmonės, tiek esančios, tiek ir nesančios Europos ekonominei erdvei priklausančioje šalyje ar teritorijoje, tokius duomenis rinktų, naudotų, tvarkytų, perduotų ir/arba atskleistų, bei patvirtinate, kad gavote visus Jūsų Įgaliotų vartotojų sutikimus, reikalingus pagal galiojančius teisės aktus, tam, kad tokie asmeniniai duomenys būtų atskleisti RIM grupės įmonėms, kurios galėtų tokius asmeninius duomenis rinkti, naudoti, tvarkyti, perduoti ir/arba atskleisti, įskaitant tokių duomenų naudojimą, tvarkymą, perdavimą ir/arba atskleidimą Jūsų ar Jūsų Įgalioto vartotojo Ryšio paslaugų tiekėjui, trečiosioms šalims su produktais ar paslaugomis naudojamomis su Jūsų BlackBerry Technologija ir/arba tarp RIM grupės įmonių šiais tikslais: (i) vidiniam RIM grupės įmonių naudojimui, įskaitant, bet tuo neapsiribojant: (A) siekiant suprasti ir tenkinti Jūsų poreikius bei prioritetus; (B) vystant naujas bei plečiant esamų paslaugų bei produktų pasiūlą, ir (C) valdant ir vystant RIM verslą ir

operacijas, įskaitant užtikrinant produktų ir paslaugų techninį funkcionalumą; (ii) bet kokiais tikslais, susijusiais su Jūsų ir Jūsų Įgaliotų vartotojų naudojamos BlackBerry technologijos, susijusių produktų ir/arba paslaugų (įskaitant Paslaugas) naudojimu, apmokestinimu, aktyvavimu, pateikimu, aptarnavimu, išjungimu, įskaitant, vykdant ar įgyvendinant RIM nustatytas sąlygas ir tvarką; (iii) suteikiant Jums ir/ar Jūsų Įgaliotiems vartotojams Programinės įrangos, Trečiųjų šalių programinės įrangos, Trečiųjų šalių informacijos ar Trečiųjų šalių paslaugų ir/arba susijusių produktų ir/arba paslaugų (įskaitant Paslaugas) atnaujinimus ar pagerinimus; (iv) bet kokiais teisės aktų leidžiamais arba privalomai nustatytais tikslais; ir/arba (v) bet kokiais kitais tikslais, kuriuos numato tuo metu galiojanti RIM privatumo politika, kuri gali būti peržiūrėta adresu: [http://uk.blackberry.com/legal/privacy\\_policy.jsp](http://uk.blackberry.com/legal/privacy_policy.jsp), arba su Jūsų sutikimu.

- (b) Be kitų asmeninių duomenų numatytų šioje Sutartyje, kai Jūs naudojate savo Delninką arba aktyvuojate duomenų perdavimo paslaugas ar buvimo vietos nustatymu pagrįstą funkcionalumą, Delninko buvimo vieta (įskaitant, bet tuo neapsiribojant, GPS informacija, nešėjo ID, bokšto ID ir matomo WiFi ar bokšto signalo stiprumas) gali būti perduodami RIM grupės įmonėms. RIM grupės įmonės gali naudoti šiuos duomenis teikiant Jums buvimo vietos nustatymu pagrįstas paslaugas, įskaitant, bet tuo neapsiribojant, paslaugas palengvinančias Jūsų Delninko buvimo vietos informacijos platinimą kitiems asmenims, įskaitant, bet tuo neapsiribojant, Trečiųjų šalių paslaugas naudojamas su Jūsų BlackBerry Technologija. Jūs turėtumėte gerai apgalvoti prieš sutikdami su tuo, kad Jūsų buvimo vieta būtų atskleista kitiems asmenims. Mes taip pat galime naudoti šią informaciją sukuriant duomenų sistemą, kurioje Jūsų asmeniniai duomenys bus sujungti arba padaryti anonimiškais, ir naudoti ją teikiant su buvimo vieta susijusią reklamą.
- (c) Jūsų ar Jūsų Įgaliotų vartotojų asmeniniai duomenys kaupiami, naudojami, tvarkomi, perduodami ir/arba atskleidžiami aukščiau nurodytais tikslais laikantis RIM privatumo politikos, galiojančių duomenų apsaugos įstatymų ir RIM registracijos įrašų pagal 1998 m. Anglijos asmens duomenų apsaugos aktą. RIM pasilieka teisę savo nuožiūra laikas nuo laiko keisti privatumo politiką ir Jūs turėtumėte reguliariai peržiūrėti RIM privatumo politikos pasikeitimus. Jei asmeniniai duomenys atskleidžiami Jūsų Ryšio paslaugų tiekėjui arba trečiosioms šalims kartu su produktais ar paslaugomis naudojamomis su Jūsų BlackBerry Technologija, taikoma Ryšio paslaugų tiekėjo ar trečiųjų šalių privatumo politika, arba asmeninių duomenų rinkimo, naudojimo, tvarkymo, perdavimo ir/arba atskleidimo sąlygos ir tvarka, dėl kurių susitarė RIM ir Jūsų ar Jūsų Įgaliotų vartotojų Ryšio paslaugų tiekėjas arba atitinkama trečioji šalis. Jūs sutinkate informuoti visus asmenis, kurių asmeninius duomenis Jūs teikiate RIM, kad tokie asmenys galėtų priėti ir patikslinti savo asmeninę informaciją vadovaujantis įstatymais ir kitais teisės aktais. Jūs sutinkate informuoti visus asmenis, kurių asmeninius duomenis Jūs pateikiate RIM, kad jie gali turėti galimybę teisės aktų nustatyta tvarka priėti prie savo asmeninių duomenų ir juos pataisyti.

22. Atsiliepinimai. Jūs galite pateikti RIM atsiliepimus apie Jūsų BlackBerry Technologiją. Išskyrus atvejus kai RIM raštu numatys kitaip, Jūs sutinkate, kad visi atsiliepinimai, komentarai, pasiūlymai, idėjos, koncepcijos ir pakeitimai, kuriuos Jūs pateikiate RIM ryšium su Jūsų BlackBerry Technologija ir visomis susijusiomis intelektinės nuosavybės teisėmis (kartu "Atsiliepinimai"), yra RIM nuosavybė ir Jus šia Sutartimi perleidžiate RIM visas Jūsų teises, nuosavybę ir reikalavimus į Atsiliepinimus. Jūs neteiksite RIM jokių Atsiliepinimų, kurie Jūsų žiniomis yra saugomi trečiosioms šalims priklausančiomis intelektinės nuosavybės teisėmis.

23. Sutarties perleidimas ir igaliojimų perdavimas. Šią Sutartį RIM gali perleisti tik tuo atveju, jei Sutarties perleidimo sąlygos Jums yra ne mažiau palankios nei tos, kurios numatytos šioje Sutartyje. Jūs negalite perleisti šios Sutarties arba jos dalies be išankstinio raštiško RIM sutikimo (toks sutikimas Jums gali būti nesuteikiamas arba sąlygojamas RIM nuožiūra). Sutarties perleidimas be išankstinio raštiško RIM sutikimo yra niekinis ir laikomas negaliojančiu. Šioje Sutartyje numatytus įsipareigojimus RIM gali vykdyti tiesiogiai arba pasitelkiant rangovus arba subrangovus ir/arba, tuo atveju, kai teikiamos Ryšio paslaugos, Ryšio paslaugų tiekėją arba jo filialus ar dukterines įmones.

24. Pranešimai. Jei kitaip nenustatyta šioje Sutartyje, visi pranešimai ir kita informacija, siunčiama pagal šią Sutartį, yra laikomi tinkamai pateiktais, jeigu jie yra rašytiniai ir yra įteikiami asmeniškai, pristatomi

kurjeriniu paštu arba siunčiami paštu registruotu (ar jį atitinkančiu) laišku su pranešimu apie įteikimą, iš anksto apmokėjus pašto išlaidas. Aukščiau nurodytu būdu siunčiami pranešimai ir kita informacija laikomi tinkamai pateiktais, jeigu jie Jums siunčiami Jūsų RIM pateiktu adresu sąskaitų siuntimui, o RIM siunčiami adresu: Research In Motion UK Limited, Centrum House 36 Station Road, Egham, Surrey, Jungtinė Karalystė, TW20 9LF, su kopija (ji nebus laikoma pranešimu) RIM Produkto vadybininkui tuo pačiu adresu. Be to, vadovaujantis šia Sutartimi, RIM pranešimą Jums gali (savo nuožiūra) įteikti elektroniniu būdu. Pranešimas, išsiųstas elektroniniu būdu, yra laikomas tinkamai išsiųstu, jį išsiuntus RIM pateiktu Jūsų elektroninio pašto adresu, o tuo atveju, kai Jūs nepateikėte RIM elektroninio pašto adresą, pranešimas bus laikomas tinkamai įteiktu pastebimai patalpinus jį adresu: <http://www.blackberry.com/legal/>.

25. Nenugalima jėga. Neatsižvelgiant į kitas šios Sutarties nuostatas, Šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už šia Sutartimi prisiimtų įsipareigojimų nevykdymą dėl nuo jų pagrįstai nepriklausančių aplinkybių. Ši nuostata neatleidžia Šalies nuo pareigos atlikti pagal Sutartį privalomus mokėjimus.

26. Bendrosios nuostatos

- (a) Trečiųjų asmenų teisės. Vadovaujantis šia Sutarties nuostata ir Contract (Rights of Third Parties) Act 1999 of England (Anglijos Sutarčių (Trečiųjų šalių teisių) įstatymas), tretieji asmenys, nurodyti šios Sutarties skyriuje "Atsakomybės ribojimas" (20 skyrius), yra RIM Naudos gavėjai (kaip numatyta toliau), ir bet kuri RIM grupės įmonė, jos direktoriai, administracija ar darbuotojai ("RIM Naudos gavėjai"), gali įgyvendinti savo teises taip, lyg jie būtų šios Sutarties šalimi. Jei šioje Sutartyje aiškiai nenurodyta kitaip, asmeniui, kuris nėra šios Sutarties Šalis, minėtas Anglijos Sutarčių įstatymas nesuteikia jokių teisių.
- (b) Teisių atsisakymas. Nė viena Šalis nelaikoma atsisakiusia ar praradusia bet kurias Šioje sutartyje numatytas teises dėl neveikimo, atidėliojimo ar kitų priežasčių, nebent toks atsisakymas būtų pateiktas raštu ir pasirašytas Šalies, prieš kurią ketina panaudoti tokį atsisakymą. Atsisakymas nuo bet kurios šios Sutarties sąlygos ar bet kurios sąlygos nevykdymas nereiškia, kad atsisakoma kitų teisių.
- (c) Galiojimas. Šioje Sutartyje pateiktos sąlygos ir garantijos, kurios pagal savo prasmę ir turinį galioja neatsižvelgiant į Sutarties įvykdymą, lieka galioti ir įvykdžius, atsisakius ar nutraukus Sutartį.
- (d) Taikytina teisė ir ginčų sprendimas. Sutarčiai yra taikomi ir ji yra aiškinama vadovaujantis Anglijos ir Velso įstatymais, neatsižvelgiant į neatsižvelgiant į teisinių normų koliziją reglamentuojančias nuostatas. Šalių susitarimu, Jungtinių Tautų Konvencija "Dėl tarptautinio pirkimo-pardavimo sutarčių" šiai Sutarčiai nėra taikoma. Bet koks nesutarimas ar ginčas kylantis dėl Sutarties arba su ja susijęs, kurio Šalys negali išspręsti geranoriškais derybomis, pirmiausia pateikiamas nagrinėti Šalių aukštesnio lygio administracijai. Šalys, atstovaujamos aukštesnio lygio administracijos, o jeigu Jūs esate fizinis asmuo – Jūs pats, privalo susitikti per trisdešimt (30) dienų nuo pranešimo apie ginčą gavimo. Neišsprendus šio nesutarimo arba ginčo per trisdešimt (30) dienų nuo susitikimo, toks nesutarimas arba ginčas, išskyrus kai tai aiškiai draudžia Jūsų jurisdikcijoje taikytini teisės aktai, perduodamas nagrinėti arbitražui, kurio sprendimas yra galutinis ir privalomas Šalims. Arbitražas vyks Londone, Anglijoje pagal Tarptautinių prekybos rūmų arbitražo taisykles ("ICC taisyklės") ir bus nagrinėjamas vieno arbitro, paskirto vadovaujantis minėtomis ICC taisyklėmis, kurio paskyrimui per trisdešimt (30) dienų nuo paskyrimo turi pritarti abi Šalys. Jeigu per šį laikotarpį Šalys nesusitaria dėl arbitro paskyrimo, arbitražą, vienos iš Šalių prašymu, paskiria Britų kompiuterių draugijos pirmininkas (arba asmuo, kurį pirmininkas įgaliojo veikti jo ar jos vardu). Jei aukščiau išdėstyta ginčų sprendimo tvarka prieštarauja Jūsų jurisdikcijoje galiojantiems teisės aktams, ginčai arbitraže bus sprendžiami tokia tvarka: (i) arbitražinio teismo posėdžiai vyks Jūsų jurisdikcijoje; (ii) arbitražinis teismas vyks pagal Vilniaus komercinio arbitražo teismo arbitražo procedūros reglamentą; (iii) ginčus nagrinės pagal Vilniaus komercinio arbitražo teismo arbitražo procedūros reglamentą paskirtas ir per 30 dienų po paskyrimo Šalių patvirtintas arbitras. Jeigu per šį laikotarpį Šalys nesusitars dėl arbitro paskyrimo, arbitražą paskirs nepriklausoma trečioji šalis. Kiekviena Šalis apmokės pusę išlaidų, susijusių su ginčo nagrinėjimu arbitraže. Joks ginčas

tarp Šalių arba su trečiaja šalimi, kurio dalyviu Jūs nesate, negali būti apjungtas ar nagrinėjamas kartu be išankstinio raštiško RIM sutikimo. Arbitro priimtas sprendimas gali būti pateiktas pripažinimui ir įgyvendinimui bet kuriame kompetentingame teisme. Neatsižvelgiant į tai kas pasakyta aukščiau, RIM turi teisę pradėti pretenzijų ar ginčų nagrinėjimą teisme, įskaitant prašymus dėl neteisėtų veiksmų sustabdymo, jeigu pretenzijos yra pareikštos arba ginčai yra kilę dėl: (i) Jūsų skolos už įsigytą BlackBerry Technologiją ar jos dalį (jeigu tokių yra); arba (ii) Jūs pažeidėte arba yra grėsmė, kad galite pažeisti šių Sutarties skyrių nuostatas: "Darbo vietos šifravimo palaikymas" (6 skyrius), "Jūsų BlackBerry Technologijos naudojimas" (3 skyrius), "Programinės įrangos ir Dokumentacijos licencija" (2 skyrius), "Intelektinė nuosavybė" (7 skyrius), "Eksporto, importo ir naudojimo apribojimai ir JAV valstybinės licencijos" (9 skyrius), "Saugumas" (10 skyrius), "Konfidencialumas ir apgražos inžinerijos draudimas" (11 skyrius) ir "Nutraukimo pasekmės" (14 skyrius). Jūs neatšaukiamai atsisakote teisės reikšti pretenzijas dėl ginčų nagrinėjimo vietos, *forum non conveniens* ar panašių priežasčių ir neatšaukiamai sutinkate, kad teismo dokumentai būtų pateikiami paštu arba kitu taikytinai teisės aktais numatytu būdu, bei neatšaukiamai sutinkate ir pareiškiate, kad visi su šia Sutartimi susiję arba iš jos kylantys reikalavimai ar pretenzijos būtų nagrinėjami Anglijos teismuose. Šalių susitarimu, ginčus dėl Sutarties nagrinėjant teisme, ginčą nagrinės ne prisiekusiųjų teismas. Šalys šia Sutartimi atsisako visų teisių į prisiekusiųjų teismą bet kokiais klausimais susijusiais su šia Sutartimi.

- (e) Atskiriamumas. Jei kuri nors šios Sutarties nuostata, skyrius, sąlyga, sakinyss ar jo dalis ("Dalis") kompetentingos institucijos atitinkamoje jurisdikcijoje būtų pripažinta negaliojančia, neteisėta ar neįgyvendinama, toks pripažinimas nedarys įtakos: (a) likusių Sutarties Dalių galiojimui, teisėtumui ar įgyvendinimui; arba (b) tokios Dalies galiojimui, teisėtumui ar įgyvendinimui visose kitose jurisdikcijose; ir tokia Dalis pirmiausia bus atitinkamai apribojama, o tik paskui netaikoma, kiek tai būtina išlaikant šios Sutarties įgyvendinamumą ir galiojimą.
- (f) Kalba. Jei ši Sutartis yra verčiama iš anglų kalbos į kitą kalbą, esant neatitikimams tarp angliško Sutarties teksto ir atitinkamo vertimo, pirmenybė teikiama angliškam Sutarties variantui. Jei ir tiek, kiek to nedraudžia Jūsų jurisdikcijoje galiojantys teisės aktai, visi nesutarimai, ginčai, derybos, arbitražo arba teismo procesai, susiję su šia Sutartimi, vyks anglų kalba, įskaitant, bet neapsiribojant, visą korespondenciją, dokumentų ir parodymų pateikimą, pareiškimus, raštus, pasisakymus, žodinius argumentus, įsakymus ar sprendimus.
- (g) Neatitikimai. Jeigu tarp šios Sutarties ir kurios nors programinės įrangos licencijos arba galutinio vartotojo sutarties, gautos kartu su BlackBerry Technologija arba kuria nors jos dalimi, yra neatitikimų, pirmenybė teikiama šios Sutarties nuostatoms. Jeigu tarp šios Sutarties ir kurios nors programinės įrangos licencijos arba galutinio vartotojo sutarties, gautos kartu su Programinės įrangos atnaujinimais ar pagerinimais, yra neatitikimų, taikomos pastarosios licencijos arba galutinio vartotojo sutarties nuostatos. Jeigu tarp dokumentacijos, patiekto kartu su kuria nors BlackBerry technologijos dalimi, ir Dokumentacijos, skirtos atitinkamam RIM Produktui ar atitinkamam Programinės įrangos tipui ar versijai, yra neatitikimų, taikomos Dokumentacijos nuostatos.
- (h) Visa Sutartis. Šioje Sutartyje (kurį ryšium su bet kokio Sutarties priedo dalyku apims tokio priedo nuostatas) yra įtvirtinti visi Šalių susitarimai dėl šios Sutarties dalyko, ir nėra jokių kitų nuostatų, pareiškimų, įsipareigojimų, garantijų, papildomų susitarimų ar Šalių susitarimų, susijusių su Programine įranga, išskyrus tuos, kurie numatyti šioje Sutartyje. Neatsižvelgiant į šią nuostatą, kitos sutartys tarp Šalių gali reglamentuoti kitų Jūsų BlackBerry Technologijos dalių naudojimą. Ši Sutartis panaikina ir pakeičia visas tarp Šalių anksčiau šiais klausimais sudarytas raštiškas ar žodines sąlygas, tarpusavio supratimus, pranešimus, patvirtinimus, garantijas, pasižadėjimus, papildomus susitarimus ir sutartis. Jūs taip pat patvirtinate, kad jokie minėti dalykai neturėjo įtakos Jūsų sprendimui sudaryti šią Sutartį. Ši Sutartis gali būti keičiama bet kuriuo metu Šalių susitarimu. Išskyrus kai tai aiškiai draudžia taikytini teisės aktai, RIM pasilieka teisę daryti ateityje išgaliojančius Sutarties pakeitimus, kuriais atsižvelgiama į teisės aktų pakeitimus arba, kurie yra privalomi pagal teisės aktus (įskaitant, bet tuo neapsiribojant, pakeitimai, kuriais užtikrinamas Sutarties įvykdymas), arba, kuriais atsižvelgiama į verslo praktikos pasikeitimus, su sąlyga, kad tokie pakeitimai iš esmės nepaveikia Jūsų teisių ar

pareigu, pranešant Jums iš anksto apie tokius pasikeitimus elektronine forma (kaip nurodyta skyriuje "Pranešimai" aukščiau) arba paskelbiant pranešimą apie pakeitimus adresu: <http://www.blackberry.com/legal>. Jūs turėtumėte reguliariai apsilankyti šiame tinklalapyje ir peržiūrėti pateiktus pasikeitimus. Jei Jūs toliau naudojate Programinę įrangą ir/arba Paslaugas daugiau kaip šešiasdešimt (60) dienų po to, kai buvo pateiktas pranešimas apie pakeitimus, bus laikoma, kad Jūs sutikote su tais pakeitimais. Jei Jums kyla abejonių dėl pakeitimo (-ų), prašome per šešiasdešimt (60) dienų nuo pranešimo apie pakeitimus pateikimo susisiekti adresu: [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com) ir pasiteirauti dėl Jūsų opcijų.

- (i) Teisės aktų laikymasis. Jūs privalote savo sąskaita gauti ir turėti visas licencijas, registracijas bei pritarimus, kurių reikalauja valstybinės institucijos ar taikytini Jūsų jurisdikcijos įstatymai dėl šios Sutarties ar su ja susijusių licencinių sutarčių sudarymo ir vykdymo. Aiškumo dėlei pažymima, kad Jūs privalote laikytis visų taikytinų įstatymų ir teisės aktų reikalavimų ir gauti visas būtinas licencijas, registracijas ir kompetentingų valstybinių institucijų sutikimus, būtinus pagal taikytinus įstatymus dėl Programinės įrangos, turinčios komercinio kodavimo ar kitą saugos funkciją, importo ir naudojimo. Jūs privalote pateikti RIM garantijas ir oficialius dokumentus, kurių RIM periodiškai gali Jūsų paprašyti, kad patvirtintumėte, jog vykdate šį įsipareigojimą.

27. Sutarčių Pakeitimas. Siekiant užtikrinti: (a) nuoseklių sąlygų taikymą BlackBerry AK programinei įrangai, BlackBerry Serverio programinei įrangai ir BlackBerry Delninuko programinei įrangai, kai kiekviena iš jų naudojama kaip dalis Jūsų BlackBerry Technologijos; ir (b) aiškumą, dėl licencijos taikymo BlackBerry Delninuko programinei įrangai kai ji naudojama kaip Jūsų BlackBerry Technologijos dalis, nepriklausomai nuo to, kaip Jums buvo pateikta ta BlackBerry Delninuko programinė įranga, PATVIRTINDAMI SAVO PRITARIMĄ ŠIOS SUTARTIES SĄLYGOMS AUKŠČIAU NURODYTU BŪDU, JŪS TAIP PAT SUTINKATE, KAD NUO SUTIKIMO DIENOS, BET KURIOS PROGRAMINĖS ĮRANGOS, SUDARANČIOS JŪSŲ BLACKBERRY TECHNOLOGIJOS DALĮ, ATŽVILGIU, ŠI SUTARTIS PAKEIČIA IR PANAIKINA VISAS ANKSČIAU SUDARYTAS SUTARTIS DĖL BLACKBERRY GALUTINIO VARTOTOJO/PROGRAMINĖS ĮRANGOS LICENCIJOS IR BLACKBERRY PROGRAMINĖS ĮRANGOS ĮMONIŲ SERVERIAMS LICENCIJOS TOKIA APIMTIMI, KIEK JŪSŲ PRITARIMO ŠIAI SUTARČIAI DIENĄ MINĖTOS SUTARTYS YRA TAIKOMOS BET KURIAI PROGRAMINEI ĮRANGAI, KURI SUDARO JŪSŲ BLACKBERRY TECHNOLOGIJOS DALĮ.

Nuorodos į BlackBerry Galutinio vartotojo/Programinės įrangos licenciją ar BlackBerry Programinės įrangos įmonių serveriams licenciją, pateiktos kitose sutartyse su RIM ar dokumentacijose, turi būti laikomos nuorodomis į šią BlackBerry Technologijos licencinę sutartį (išskyrus tiek, kiek tokia nuoroda neturėtų prasmės tame kontekste, kuriame ji vartojama, pvz., kur, kaip ir šioje nuostatoje, siekiama atskirti egzistuojančius susitarimus nuo BlackBerry Programinės įrangos licencinių sutarčių, nuorodos į anksčiau egzistavusias sutartis nebus laikomos nuorodomis į BlackBerry Programinės įrangos licencines sutartis).

Bet kokie pakeitimai ar priedai prie anksčiau egzistavusių BlackBerry Galutinio vartotojo/Programinės įrangos licencijų ar BlackBerry Programinės įrangos įmonių serveriams licencinių sutarčių arba BlackBerry Programinės įrangos licencinių sutarčių, kuriomis vadovaudamasi RIM pateikė Jums kokią nors programinę įrangą, bus laikomi šios BlackBerry Technologijos licencinės sutarties priedais ar pakeitimais.

JEI TURĖTUMĖTE KOKIŲ KLAUSIMŲ AR PASTABŲ DĖL ŠIOS SUTARTIES SĄLYGŲ, PRAŠOME KREIPTIS Į RIM ADRESU: [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com).